



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 15 повестки дня: Выборы для заполнения вакансий в главных органах (<i>продолжение</i>):	
а) выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности	465
Пункт 28 повестки дня: Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (<i>продолжение</i>):	
а) доклад Специального комитета против апартеида;	
б) доклад Специального комитета по разработке междуна- родной конвенции против апартеида в спорте;	
с) доклады Генерального секретаря	466

Председатель: г-н Рюдигер фон ВЕХМАР
(Федеративная Республика Германии).

ПУНКТ 15 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Выборы для заполнения вакансий в главных органах (*продолжение*) *:

а) выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
Я хотел бы напомнить о заявлении, которое сделал представитель Коста-Рики на 59-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи вчера вечером.

2. Теперь перейдем к 23-му туру голосования по выборам непостоянного члена Совета Безопасности. Поскольку третье ограниченное голосование, проведенное 11 ноября 1980 года [57-е заседание], оказалось безрезультатным, мы должны теперь провести неограниченное голосование в соответствии с правилом 94 процедуры Генеральной Ассамблеи.

3. При этом неограниченном голосовании кандидатом может быть любое государство-член из группы В, то есть из Группы латиноамериканских государств, за исключением Ямайки, которая выбирает из состава Совета и, следовательно, не подлежит немедленному переизбранию, и Мексики, чей срок пребывания в Совете еще не истек.

4. Сейчас будут розданы избирательные бюллетени, и я просил бы представителей писать на них название только одной страны. Избирательные бюллетени, содержащие более одного названия, будут признаны недействительными.

* Перенесено с 59-го заседания.

Стр. По приглашению Председателя г-н Адейеми (Нигерия), г-н Тинка (Румыния) и г-н Джасудасен (Сингапур) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Проводится тайное голосование.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
Предлагаю объявить перерыв в заседании для подсчета голосов.

Заседание прерывается в 15 час. 35 мин. и возобновляется в 15 час. 45 мин.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
В результате голосования по выборам одного непостоянного члена Совета Безопасности голоса распределились следующим образом:

Число избирательных бюллетеней:	140
Число бюллетеней, признанных недействительными:	0
Число бюллетеней, признанных действительными:	140
Число воздержавшихся при голосовании:	5
Число членов, участвовавших в голосовании:	135
Требуемое большинство голосов:	90

Число полученных голосов:	
Панама	111
Коста-Рика	16
Куба	2
Боливия	1
Колумбия	1
Гондурас	1
Никарагуа	1
Перу	1
Суринам	1

Панама, как получившая требуемое большинство в две трети голосов, избирается непостоянным членом Совета Безопасности на двухгодичный срок начиная с 1 января 1981 года (решение 35/311).

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
Я поздравляю Республику Панаму и другие государства, которые были избраны непостоянными членами Совета Безопасности.

8. Разрешите мне также воспользоваться этой возможностью и поблагодарить счетчиков голосов за оказанную ими помощь при проведении выборов.

9. Представитель Панамы попросил разрешения сделать заявление, и я предоставляю ему слово.

10. Г-н ИЛЬЮЭКА (Панама) (*говорит по-испански*): В жизни народов бывают такие памятные моменты, которые остаются запечатленными в истории как источник национальной гордости. Избрание Панама в Совет Безопасности от Группы латиноамериканских стран является знаменательным событием. В связи с этим панамский народ должен будет проявить еще большее чувство долга и ответственности.

11. В соответствии с проводимой Панамой политикой неприсоединения, которая носит динамичный, независимый и прогрессивный характер, участие Панама в работе Совета Безопасности будет направлено на защиту коренных интересов Латинской Америки и всех народов «третьего мира».

12. Я с удовольствием выполняю почетную обязанность и от имени народа Панама выражаю глубокую благодарность за поддержку, оказанную нашей стране делегациями других стран, которые отдали свои голоса за Панаму и еще раз избрали ее в Совет Безопасности.

13. Выражая признательность данной Ассамблее, моя делегация от имени правительства и народа Панама хотела бы выразить особую искреннюю благодарность братской Республике Коста-Рике за предпринятую ею благородную инициативу, которая позволила быстро решить проблему, связанную с выборами, и таким образом способствовать избранию Панама в Совет Безопасности.

14. Никто не выразил с большей убедительностью чувства народа Панама к Коста-Рике, как это сделал президент Республики Панама Аристидес Ройо, который в связи с этим событием обратился к главе правительства Коста-Рики Родриго Карасо Одио со следующим посланием:

«Решение Коста-Рики не выдвигать свою кандидатуру в Совет Безопасности, которое привело к избранию Панама в высший политический орган Организации Объединенных Наций, является добрым жестом, за который правительство и народ Панама выражают глубокую признательность Коста-Рике».

Далее президент Ройо указал:

«Руководствуясь теми же благородными чувствами, которыми руководствовались и вы, совершая этот благородный шаг, могу вас заверить, что наш представитель в Совете Безопасности будет отстаивать жизненные интересы Панама и Коста-Рики, а также других стран Латинской Америки и стран «третьего мира». Поэтому Панама будет постоянно проводить консультации с правительствами этих государств, особенно с вашим правительством, поскольку ваше государство является не только соседом, но и истинным другом нашей страны. Коста-Рика вот уже на протяжении многих лет является безусловным образцом гражданской чести, свободы и демократии; благодаря этим качествам народ Коста-Рики и ее правительство могут быть уверены в том, что никакое случай-

ное обстоятельство не сможет пошатнуть уважения и высокого авторитета, которым пользуется Коста-Рика у народов мира, представленных в Организации Объединенных Наций».

15. Послание президента, которое я только что процитировал, является отражением искренних чувств, которые питает Панама к Коста-Рике. Находясь на одном перешейке, который как бы связывает Америку и омывается водами Тихого океана и Карибского моря, народы Панама и Коста-Рики в прошлом всегда шагали рука об руку, они и впредь будут делать это. Ничто не разделяет эти народы. Их географическая общность отражает общность политическую и духовную. Вся история побуждала эти народы к совместным действиям, направленным на достижение одних и тех же целей — справедливости и прогресса.

16. Заканчивая свое выступление, я еще раз благодарю все государства, которые отдали свой голос за Панаму. От имени нашей страны я твердо обещаю, что в своей деятельности в Совете Безопасности Панама всегда будет руководствоваться целями Организации Объединенных Наций и чаяниями народов Латинской Америки и всего мира. Она будет выступать за мир и добрососедские отношения, проявлять терпимость, что позволит этой Организации успешно решать сложные проблемы нашего времени.

ПУНКТ 28 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (*продолжение*):

- a) доклад Специального комитета против апартеида;
- b) доклад Специального комитета по разработке международной конвенции против апартеида в спорте;
- c) доклады Генерального секретаря

17. Г-н ЦЕЗАР (Чехословакия) (*говорит по-английски*): Борьба против последних остатков колониализма, против всех форм и проявлений расизма и расового угнетения, против осуществляемого Южной Африкой апартеида, который представляет собой одно из наиболее позорных преступлений и грубейшее нарушение основных прав человека в современном мире, постоянно находится в центре внимания Организации Объединенных Наций. Несмотря на усилия большинства членов этого мирного форума, нашедшие отражение в многочисленных резолюциях, принятых различными органами Организации Объединенных Наций, и несмотря на призывы всего демократического мирового сообщества, режим Претории продолжает игнорировать мировое общественное мнение, беззастенчиво ужесточая и углубляя эту чудовищную систему правления. Весь его современный потенциал, который наращивается за счет усиления эксплуатации африканского населения, полностью отдан на службу наиболее реакционным расистским идеям.

18. Чехословацкая Социалистическая Республика высоко ценит неустанные усилия Организации Объединенных Наций по борьбе с возмутительными действиями южноафриканских расистов. В конце концов, именно в Организации Объединенных Наций все международное сообщество, если не считать хорошо известные, систематически разоблачаемые и постоянно осуждаемые исключения, единодушно провозгласило апартеид преступлением против человечества. Мы убеждены, что Организация Объединенных Наций является наиболее удобным плацдармом, на котором человечество может развернуть беспощадную борьбу в мировом масштабе против апартеида и расового угнетения до окончательной победы. Мы твердо убеждены, что, несмотря на трудности, сложности и долговременный характер нашей совместной борьбы, несмотря на препятствия, которые искусственно возводят самые темные силы реакции, и несмотря на новые маневры расистов Претории и их покровителей, Организация Объединенных Наций увидит тот день, когда можно будет с радостью заявить, что апартеид и все сопутствующие ему явления окончательно ликвидированы, что расовая дискриминация, которую проводили южноафриканские лидеры, как одна из наиболее позорных и жестоких форм капиталистической и колониальной эксплуатации, стерта с лица земли, что она окончательно искоренена и сами корни ее уничтожены раз и навсегда. Наши убеждения, основополагающие и жизненно важные принципы Устава Организации Объединенных Наций, принятые нами решения и наша общая ответственность перед грядущими поколениями налагают на нас обязанность стремиться к этой цели и достичь ее.

19. Позиция Чехословацкой Социалистической Республики в этом вопросе хорошо известна. Сегодня, как и в прошлом, мы отвергаем политику расизма. Чехословакия разорвала политические, экономические, культурные и все другие отношения с южноафриканским режимом, прекратила все контакты с Южной Африкой и настойчиво и последовательно проводит политику бойкотирования Южной Африки. В соответствии с Международной конвенцией о пресечении преступления апартеида и наказании за него [резолюция 3068 (XXVIII), приложение], принятой Генеральной Ассамблеей в 1971 году, мы отвергаем попытки рассматривать политику апартеида как внутреннее дело Южной Африки. Мы считаем, что нарушения введенных санкций против Южной Африки представляют собой враждебные действия, направленные против Организации Объединенных Наций. Мы осуждаем правительство Южной Африки за продолжение и эскалацию актов агрессии против соседних независимых государств и протестуем против того, что территория Намибии, которую Южная Африка продолжает незаконно оккупировать, служит базой для этих операций.

20. В соответствии с принципами и основными направлениями внешней политики Чехословакии

и принципами, воплощенными в Уставе Организации Объединенных Наций, мы глубоко осознаем, что наш долг — бороться против политики Южной Африки и ее проявлений и стремиться к тому, чтобы стереть это позорное пятно с лица нашей планеты.

21. Вместе с тем в будущем Чехословацкая Социалистическая Республика будет строго и неуклонно поддерживать все меры и шаги, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций, ее органами, а также другими организациями, которые ускоряют уничтожение колониализма, расизма и апартеида в Южной Африке. Мы полностью присоединяемся к справедливым требованиям подавляющего большинства государств мира расширить меры против правительства расистской Претории, в частности в отношении прекращения капиталовложений и предоставления кредитов и займов, введения полного эмбарго на поставки нефти в Южную Африку, а также других мер, принимаемых с этой целью в политической, экономической и военной областях и, наконец, что не менее важно, в ядерной области. Чехословакия считает, что в настоящей ситуации на юге Африки требуется применение санкций против Южной Африки в их полном объеме в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

22. Мы полностью разделяем мнение, что политика Южной Африки представляет угрозу международному миру и безопасности. Эту нашу позицию полностью подтвердили попытки Южной Африки приобрести ядерное оружие для своих вооруженных сил, которые угрожают безопасности всего региона.

23. Поэтому Чехословацкая Социалистическая Республика будет и впредь оказывать полную поддержку национально-освободительной борьбе народов южной части Африки. Через чехословацкие правительственные и неправительственные организации, а также через международные организации мы будем и впредь оказывать политическую и моральную поддержку и материальную помощь национально-освободительным движениям, включая участие в подготовке кадров для данного региона.

24. Несмотря на все усилия Организации Объединенных Наций и всего прогрессивного мирового сообщества, система, полностью основанная на чудовищных расистских принципах, система, превращающая подавляющее большинство населения Южной Африки в современных рабов, все еще существует. Как отмечалось в журнале «Экономист» от 21 июня 1980 года, для укрепления этой системы было принято около 2000 законов и указов, включая 353 специальных парламентских декрета, в отношении африканского населения, которое, естественно, не участвовало в их принятии.

25. По данным журнала «Юнайтед Стейтс ньюс энд уорлд рипорт» от 9 июня 1980 года, каждый год около 300 тыс. африканцев бросают в тюрьмы

за нарушение так называемых законов о передвижении населения. Причина того, почему эта система продолжает существовать, заключается в том, что усилия всего мира, направленные на ее ликвидацию, наталкиваются на яростное сопротивление представителей белого меньшинства Южной Африки, а также, что самое важное, на негативную, неконструктивную, соглашательскую и в конечном счете полностью реакционную позицию правительств нескольких ведущих западных стран. Монополистические круги этих стран продолжают сотрудничать с правительством Боты в целях дальнейшего укрепления этого правительства и использования всех государств юга Африки, всех аспектов их политики, всех их природных ресурсов для своих глобальных политических целей, в своих экономических, военных и стратегических интересах. Именно благодаря всесторонней помощи транснациональных монополистических корпораций Южная Африка смогла создать огромный промышленный и военный потенциал, который представляет постоянную угрозу миру. Согласно данным, опубликованным в «Стретиджик ревью» Института стратегических исследований, Университет Претории, за сентябрь 1979 года, только по бюджету расходы режима Претории на вооружение возросли в десять раз в течение последних десяти лет.

26. Несмотря на то, что на Западе делается много заявлений, содержащих осуждение режима апартеида и оккупации Намибии Южной Африкой, именно ведущие западные страны стремятся увековечить существующее положение дел в южной части Африки. Они продолжают укреплять и усиливать все составные части режима Претории, уделяя особое внимание военным и полицейским силам. Они продолжают выгодное экономическое сотрудничество, извлекая максимальную пользу из того факта, что расистский режим Претории, в сущности, зависит от их поддержки.

27. Белое меньшинство, Националистическая партия и ее союзники внутри страны не смогли бы сохранить свою власть из-за сопротивления африканского большинства, национально-освободительных организаций и мировых демократических сил. Изменение соотношения сил в мире и рост внутренних сил, стремящихся к уничтожению расизма, ведут к тому, что политика Южной Африки становится еще более жесткой и агрессивной. Ухудшение как внутренних, так и внешних условий продолжения существования режима апартеида является причиной провала так называемой бантустанизации и создания новых, так называемых более демократичных статутных норм.

28. Расистские лидеры не ослабляют отчаянных усилий, направленных на сохранение своих привилегий. Они никогда не отступают, они только меняют свою тактику. Они пытаются оттянуть время, компенсировать все большее число политических провалов, сдерживать подъем национально-освободительной борьбы и подавить ее социальную движущую силу в целях решения проблемы южной части Африки на основе неокOLONIALИЗМА.

Расизм полон решимости защищать свои позиции любой ценой. Идеи правящего расистского режима были очень ясно сформулированы в интервью, которое дал журналу «Тайм» премьер-министр Бота в конце прошлого года, когда он заявил, что любая попытка ликвидировать существующий режим будет в корне пресечена и что все силы, которые можно будет мобилизовать, будут использованы для этой цели.

29. Вот почему наша задача, задача всех органов Организации Объединенных Наций, других международных организаций и всего мирового сообщества состоит в том, чтобы усилить давление на Южную Африку, с тем чтобы заставить ее и тех, кто оказывает ей помощь, соблюдать решения Организации Объединенных Наций, которые обеспечивают надежную основу для полного освобождения народов юга Африки. Эта позиция, которая недавно была подтверждена Специальным комитетом против апартеида, является также и позицией Чехословакии.

30. Делегация Чехословакии хотела бы подчеркнуть, что Чехословацкая Социалистическая Республика готова поддержать любую меру Организации Объединенных Наций, которая будет способствовать достижению поставленных целей, ускорит ликвидацию южноафриканского расизма и апартеида и принесет свободу южной части африканского континента.

31. Г-н КЫРДЖА (Турция) (*говорит по-английски*): Мы глубоко убеждены, что вопрос о политике апартеида Южной Африки, который не снимается с повестки дня Организации Объединенных Наций вот уже 34 года, безусловно, представляет собой одну из наиболее важных и острых проблем, стоящих перед международным сообществом. Вопрос этот важен потому, что речь идет о достоинстве и престиже человечества, о нравственных ценностях современного международного сообщества, а также о нарушении основных прав человека, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Вопрос этот носит безотлагательный характер, потому что всему международному сообществу нельзя более медлить с решительным на него ответом. Кроме того, этот вопрос приобретает особое значение в этом году в связи с тем, что недавнее провозглашение независимости Зимбабве является новым напоминанием режиму Южной Африки о том, что ход истории — правление большинства — необратим.

32. Кроме того, тридцать пятая сессия Генеральной Ассамблеи также совпадает с двадцатой годовщиной принятия Генеральной Ассамблеей исторической резолюции 1514 (XV), содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Достижения Организации Объединенных Наций в этом отношении за последние 20 лет говорят сами за себя. Один этот фактор уже должен служить важным напоминанием правительству Южной Африки о необратимости процесса деколонизации.

33. Турецкое правительство всегда с глубокой озабоченностью рассматривало возведенную в ранг закона бесчеловечную политику апартеида и расовой дискриминации, проводимую режимом Претории. Мы не раз присоединялись к голосам других делегаций в различных органах Организации Объединенных Наций, выражая наши опасения, что, если эта безжалостная политика не будет полностью прекращена, это неизбежно приведет к острой расовой конфронтации, несущей угрозу миру и безопасности на юге Африки.

34. И действительно, наши опасения всегда подтверждались последующими событиями. Несмотря на непрекращающиеся призывы и требования международного сообщества, правительство Южной Африки продолжает проявлять упрямство и неповиновение. Оно продолжает делать ставку на массовые репрессии, преследования и пытки в борьбе с противниками апартеида и коренным населением Южной Африки, принимая новые тиранические законы, такие как закон о терроризме и закон о внутренней безопасности. Оно запретило многочисленные организации и наложило новые ограничения на прессу. Различные расы по-прежнему искусственно отделены друг от друга системой законодательства, которая лишает подавляющее большинство населения основных прав человека и защиты со стороны закона. Режим Претории постоянно проводит широкое насильственное перемещение людей с их родных мест и обязывает их жить в так называемых «хоумлендах», которые часто именуют бантустанами. Кроме того, применение на практике несправедливых социальных, экономических и административных мер порождает постоянное недовольство и озлобленность, которые наносят серьезный ущерб социальной и политической структуре этого общества. Руководители и выдающиеся общественные деятели всех рас Южной Африки сознают опасность, которую создает эта расистская политика для единства и благосостояния страны. Они в различных формах выражают протест против нынешнего развития событий и требуют проведения преобразований мирным путем. К сожалению, идеи, которые они пытаются провозглашать, не находят должного понимания. Напротив, этих деятелей заключают в тюрьмы, по отношению к ним принимаются ограничительные меры, они подвергаются арестам. Но, несмотря на эти репрессии, сопротивление большинства растет и ширится. К демонстрациям студентов и рабочих присоединяются новые слои населения. В настоящее время мы являемся свидетелями того, как священники, учителя, юристы, представители профсоюзов, — словом, широкие слои общественности — вливаются в ряды тех, кто готов пойти в тюрьмы режима меньшинства ради свободы, за которую они ведут борьбу.

35. Призыв к Южной Африке отказаться от политики апартеида и освободить политических заключенных — один из немногих вопросов, в отношении которого достигнуто такое единство взглядов. В начале этого года многие выдающиеся деятели

Южной Африки и всего мира начали кампанию за освобождение Нельсона Манделы и других политических заключенных, чтобы они могли в полной мере участвовать в определении будущего своей страны. Эти призывы получили широкую поддержку и были положительно встречены правительствами государств и всей мировой общественностью, за исключением режима Южной Африки. Нельсон Мандела и другие заключенные — не первые узники режима Претории, за ними последуют новые, если последний не прислушается, пока еще не поздно, к голосу разума и не найдет мирное решение этой проблемы посредством диалога с политическими деятелями Южной Африки — представителями ее народа. Лидеры белого меньшинства стоят перед четким выбором: либо они соглашаются на проведение в ближайшем будущем радикальных перемен, либо они попытаются выжить в условиях растущего антагонизма, насилия и полной изоляции; последняя альтернатива, безусловно, обречена на неминуемый провал.

36. В данный момент, вероятно, целесообразно напомнить о некоторых изменениях, которые, по-видимому, были осуществлены южноафриканским правительством в течение последних двух лет в целях якобы улучшения положения коренного населения страны. Однако эти ограниченные меры преследуют лишь пропагандистскую цель — заявить о стремлении обеспечить экономическую стабильность и либерализацию общества. Они, конечно, не отражают волю большинства населения и поэтому не в состоянии устранить пороки существующей системы.

37. Кроме того, последствия проводимой Южной Африкой политики апартеида не ограничиваются только Южной Африкой; они постоянно распространяются за ее пределы. В прошедшем году Южная Африка продолжала оккупировать Намибию и осуществлять акты агрессии против соседних «прифронтовых» государств — Анголы, Замбии, Ботсваны и Мозамбика, что повлекло за собой не только большие человеческие жертвы и значительный материальный ущерб, но и расширило район конфликта в южной части Африки.

38. Опыт последних лет убедительно показывает, что политическое давление на режим Претории, оказываемое в ходе переговоров, диалога и действий, предпринимаемых в рамках Организации Объединенных Наций, оказалось недостаточно эффективным для того, чтобы он прислушался к голосу разума. Поэтому мы все более убеждаемся в том, что только с помощью угрозы со стороны международного сообщества принять конкретные и решительные меры против Южной Африки можно положить конец прискорбному развитию событий, которые происходят в этом районе в настоящее время.

39. В этой связи мы считаем, что резолюция 418 (1977) Совета Безопасности, устанавливающая в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций обязательное эмбарго на поставки оружия Южной Африке, явля-

ется важной вехой, свидетельствующей о готовности международного сообщества объединить конкретные действия с политическим давлением на режим Претории. Мы приветствуем резолюцию 473 (1980), в которой содержится призыв ко всем государствам строго и неукоснительно выполнять резолюцию 418 (1977), а также принять с этой целью соответствующее эффективное внутреннее законодательство, чтобы еще раз попытаться обеспечить полное соблюдение решения об эмбарго на поставки оружия путем расширения сферы его применения. Мы хотели бы также еще раз подчеркнуть наше твердое убеждение, высказанное с этой трибуны в прошлом году, в том, что эмбарго на поставки оружия должно быть дополнено новыми мерами, такими как экономические санкции, принимаемые в индивидуальном порядке или коллективно¹. Вызывающая позиция Южной Африки не оставляет никаких сомнений в том, что давление на этот режим должно быть усилено. Мне хотелось бы присоединиться к весьма ценным замечаниям, сделанным вчера г-ном Тунборгом из Швеции по поводу того, что прекращение иностранных капиталовложений в Южной Африке и предоставления ей займов, введение эмбарго на поставки нефти в эту страну, а также ограничение воздушных сообщений с Южной Африкой могли бы стать мерами, которые можно было бы принять в рамках экономических санкций против режима белого меньшинства этой страны с целью оказания отрицательного воздействия на ее экономику и производственный потенциал, а также с целью еще большей изоляции Южной Африки от международного сообщества.

40. Мы полагаем, что настало время, когда Совет Безопасности должен взять на себя основную ответственность за поддержание мира и безопасности и осуществить необходимые экономические санкции против Южной Африки, которые дополняли бы установленное эмбарго на поставки оружия.

41. Кроме того, если учесть способность Южной Африки производить ядерное оружие и необходимые средства его доставки, о чем указывается в недавно распространенном докладе Генерального секретаря о планах и потенциале Южной Африки в ядерной области², и принять во внимание огромную опасность, которую может представлять это для мира и безопасности в южной части Африки в частности и для всего мира в целом, огромная ответственность ложится на страны, которые сотрудничают с режимом Претории в ядерной области. Они должны отказаться от такого сотрудничества и обеспечить принятие эффективных и надлежащих гарантий в целях предотвращения непоправимой трагедии.

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Пленарные заседания*, 59-е заседание, пункт 139.

² См. *Планы и потенциал Южной Африки в ядерной области* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.I.10).

42. Делегация Турции убеждена в том, что наряду с принятием конкретных мер против Южной Африки должна быть продолжена мобилизация сил против апартеида на национальном и международном уровнях, которая проводилась в течение Международного года борьбы против апартеида, чтобы оказать помощь южноафриканскому народу в скорейшей ликвидации апартеида и освобождении своей страны.

43. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы выразить признательность членам Специального комитета против апартеида и сотрудникам Секретариата за ту важную работу, которую они выполняют по обеспечению информирования общественного мнения о событиях в Южной Африке, а также по неустанному и добросовестному претворению в жизнь под умелым руководством г-на Кларка из Нигерии широких программ по активизации международных акций против апартеида.

44. Позиция правительства Турции в отношении политики апартеида, проводимой правительством Южной Африки, совершенно ясна. Хорошо известно, что Турция не поддерживает никаких отношений с режимом Претории — ни дипломатических, ни консульских, ни в экономической, военной или торговой областях. В знак солидарности с народом Южной Африки Турция с готовностью вносит вклад, хотя и в скромных размерах, в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки, в Программу Организации Объединенных Наций по образованию и профессиональной подготовке для жителей южной части Африки, а также в Целевой фонд для распространения информации против апартеида.

45. В заключение мне хотелось бы еще раз подчеркнуть мнение моего правительства, что если в Южной Африке не произойдет быстрых и позитивных изменений, то возможность мирного разрешения проблемы полностью исчезнет. Турецкая делегация будет и впредь оказывать полную поддержку всем мерам, направленным на прекращение отвратительной политики апартеида, и содействовать всем усилиям, имеющим целью построение нового общества в Южной Африке, основанного на принципе правления большинства, независимо от расовой принадлежности, цвета кожи и вероисповедания, в соответствии с духом и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

46. Г-н ФУРАТИ (Тунис) (*говорит по-французски*): И вновь в атмосфере пессимизма Генеральная Ассамблея приступает к рассмотрению вопроса об апартеиде. Этот трагический вопрос, представляющий собой серьезный вызов авторитету, достоинству и престижу нашей Организации, рассматривается в обстановке неопределенности и угроз.

47. Мы с интересом изучили доклад Специального комитета против апартеида [A/35/22], и я хотел бы от имени своей делегации присоединиться к предыдущим ораторам и выразить признатель-

ность всем членам Специального комитета и его Председателю, представителю Нигерии г-ну Кларку, за их серьезный подход к этой задаче.

48. Высоко оценивая объективность, качество и точность этого доклада, мы в то же время решительно выступаем против положения дел в самой Южной Африке.

49. Из доклада Генерального секретаря о работе Организации также явствует, что положение ухудшается; он отметил, что в течение последних месяцев наблюдался рост

«общей озабоченности в отношении системы расовой дискриминации и апартеида в Южной Африке, вызванный усилением напряженности и вспышками насилия в Южной Африке... Озабоченность мирового сообщества будет сохраняться и усиливаться до тех пор, пока сохраняются очевидные проявления несправедливого характера системы апартеида» [см. А/35/1, раздел III].

50. Расистские власти Претории не только в очередной раз игнорируют резолюции Организации Объединенных Наций и пренебрегают общественным мнением, которое осудило апартеид, но, более того, они продолжают ужесточать свои бесчеловечные порядки, усиливая с каждым днем политику сегрегации и делая тем самым невыносимой жизнь коренного населения, численность которого превышает 21 млн. человек. Эта политика усиливается день ото дня, и режим Претории все меньше и меньше скрывает свои притязания на гегемонию, с которыми они всегда выступали в отношении юга Африки.

51. Апартеид — это не только моральная проблема, это еще и проблема политическая, поскольку белое меньшинство упорно продолжает осуществлять свое господство над черным большинством, используя чудовищное и нереалистичное законодательство. Апартеид — это проблема, касающаяся передачи власти большинству населения. Это также и экономическая проблема, поскольку меньшинство, о котором идет речь, прибегает к силе, чтобы завладеть людскими и природными ресурсами этой страны и эксплуатировать их. И, наконец, апартеид — это социальная проблема, если учесть нищенское существование, которое влачит южноафриканское черное население.

52. Поэтому мы должны рассматривать вопрос об апартеиде в его истинном контексте как вопрос о колониальном анклавном существовании которого основано на расизме, на применении грубой силы, на агрессии, эксплуатации, презрении и ненависти к коренному южноафриканскому населению. В силу этого свести апартеид к вопросу о нарушениях прав человека значит игнорировать корни зла.

53. Организация Объединенных Наций сможет справиться с возложенной на нее ответственностью только в том случае, если она преисполнится решимости спланировать и организовать всю свою дея-

тельность с учетом этих основополагающих идей. Речь идет о том, чтобы уяснить раз и навсегда, что покончить с апартеидом можно лишь с помощью решительных действий и средств, максимально соответствующих этим действиям.

54. Недавние события, о которых упоминается в докладе Специального комитета против апартеида, вновь привлекают внимание международной общественности к той драме, которая ежедневно разыгрывается в Южной Африке. Они раскрывают истинные намерения расистских властей Претории; они являются новым подтверждением их желания продолжать политику апартеида; они напоминают тем, кто все еще надеется на какие-либо изменения в позиции расистских властей, что уже не имеет смысла питать иллюзии. И наконец, они полностью соответствуют логике самой системы апартеида, которая не может существовать без репрессий и агрессии. На какой бы уголок этого района Африки мы ни обратили свои взоры, всюду царствует вопиющая несправедливость.

55. Издаются новые законы, направленные на усиление расовой сегрегации, принимаются новые постановления репрессивного характера для преследования противников апартеида, увеличивается численность военных и полицейских частей, создаются новые виды оружия, импортируются стратегические материалы.

56. В докладе Специального комитета приводятся многочисленные примеры, которые рассказывают об унижениях, несправедливости, принуждении, терроре, полицейских репрессиях, доведенных до уровня широкой системы расовой дискриминации. Эти примеры позволяют нам оценить масштабы того несчастья, которое выпало на долю южноафриканского народа.

57. В докладах Специального комитета немало говорилось о том высокомерии, которое Южная Африка проявляла в отношении Организации Объединенных Наций и мировой общественности. Такое вызывающее отношение объясняется политической, экономической и военной поддержкой, которую великодушно оказывают Южной Африке ее союзники. Доклад Специального комитета подтвердил, что западные державы, те, кто в соответствии с Уставом несет ответственность за поддержание международного мира и безопасности, являются основными партнерами Южной Африки. Как в этих условиях надеяться на какой-либо прогресс в деле искоренения подобного зла и какое реальное значение можно придавать резолюциям по апартеиду, принятым нашей Организацией?

58. Но что еще важнее, эти страны ничего не предпринимают для того, чтобы препятствовать продаже оружия Южной Африке. Они оказывают Претории значительную военную помощь и продолжают помогать ей в создании и совершенствовании ее вооружений. Странно, что европейские страны не понимают или не хотят понять, что поддержка, которую они оказывают расистскому ре-

жиму Южной Африки, лишь поощряет его на продолжение политики дискриминации, репрессий и экспансии.

59. Со стороны Претории было бы наивно думать, что проводимая ею политика господства позволит подавить освободительную борьбу южноафриканского народа. Мы являемся сегодня свидетелями небывалого роста национального самосознания людей, преисполненных решимости постоянно обращаться с призывами к мировой общественности, не давая ей успокоиться до полного искоренения апартеида, само существование которого оскорбляет наиболее дорогие нам идеалы. Целый народ, поработанный и униженный, восстал для защиты своего достоинства. И он пойдет на любые жертвы, чтобы отвоевать свои неотъемлемые права. Никакая сила, какой бы могущественной она ни была, не сможет преградить ему дорогу к свободе и подавить его законное стремление к установлению справедливости и равноправия.

60. Достоинство, свобода и уважение отстаиваются в борьбе. Как и большинство народов колоний, южноафриканский народ тоже сумеет, несмотря на провокации, аресты, преследования и страдания, довести до победного конца освободительную борьбу, которую он ведет под руководством освободительных движений — Африканского национального конгресса и Панафриканского конгресса Азании, потому что эти движения черпают огромные силы из решимости народа и потому что начатая ими освободительная борьба не может не привести к завоеванию законных прав.

61. Усиление накала борьбы и победы, одержанные народом в этой борьбе, должны заставить Преторию понять, что никакое урегулирование без прямого и непосредственного участия освободительных движений не сможет привести к решению южноафриканской проблемы. И действительно, никакое урегулирование без их участия не реально.

62. Не пора ли Претории убедиться в очевидном и понять, что сейчас, больше чем когда-либо, бессмысленно стремиться проводить с помощью массовых репрессий, всеобщего террора и унижения осуждаемую всеми политику дискриминации?

63. В этом году, как и в предыдущие годы, наши дискуссии могли бы после красноречивых выступлений и оживленного обмена мнениями закончиться принятием нескольких резолюций, которые с большим или меньшим энтузиазмом были бы всеми одобрены, но никак не изменили бы ситуацию в Южной Африке. Но все же только от нас зависит, сможем ли мы добиться, чтобы в этом году наши дискуссии стали исключением и ознаменовали начало нового этапа в деятельности нашей Организации.

64. Через несколько недель мы будем отмечать двадцатую годовщину принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Давайте же сделаем так, что-

бы эта годовщина совпала с началом осуществления новой стратегии борьбы против сил расистского угнетения в Южной Африке. Если мы хотим, чтобы в будущем наша Организация не потерпела новых поражений, нам нужно серьезно изучить другие, не использовавшиеся до сих пор пути. Наши действия и наша позиция могут внести решающий вклад в будущее наших южноафриканских братьев. Чтобы действовать, нам нужно урегулировать разногласия и проникнуться идеей солидарности.

65. Специальный комитет против апартеида в своих рекомендациях, которые мы полностью поддерживаем, наметил наиболее приемлемый для Организации Объединенных Наций и международного сообщества путь достижения справедливости и равноправия в Южной Африке.

66. До сих пор наблюдалось полное единогласие в отношении необходимости оказания столь нужной всесторонней помощи угнетенному южноафриканскому народу и информирования мировой общественности о многочисленных преступных действиях расистского меньшинства против южноафриканского народа. Мнения в нашей Организации разошлись по вопросу о необходимости созвать заседания Совета Безопасности для рассмотрения вопроса об апартеиде и о своевременности принятия таких мер, как усиление эмбарго и применение экономических санкций против Претории. Мы обращаемся к партнерам Претории с призывом еще раз оценить обстановку и не забывать о том, сколь опасно жертвовать делом мира во всем мире и международной моралью ради сиюминутных, преходящих интересов.

67. Вот уже много лет, как все наши усилия, основанные на методах морального убеждения, не приносят никакого успеха, и в этих условиях единственным эффективным средством, способным изменить ситуацию, может стать применение всеобъемлющих экономических санкций и усиление обязательного эмбарго на поставки оружия в Южную Африку. В условиях неоднократного нарушения этого эмбарго государства должны принять необходимые конкретные меры, направленные на ликвидацию лазеек, допускающих такие нарушения.

68. Кроме того, делегация Туниса считает, что всеобъемлющие экономические санкции являются политически своевременными, экономически реальными и юридически правомерными. Чтобы эти санкции были действенными, они должны быть всеобъемлющими и соблюдаться всеми государствами.

69. Уже давно настало время для того, чтобы Совет Безопасности выполнил свои обязанности, изложенные в Уставе, и наметил, наконец, эффективные меры по принятию решительных санкций против расистского режима Претории. Это решение встретило бы одобрение со стороны государств, приверженных делу мира, и отвечало бы законным чаяниям африканского большинства

Южной Африки, которое видит в этом одно из наиболее эффективных средств на пути к освобождению от ига колониального господства. Крах всех попыток, которые предпринимались до сих пор, должен был привести Совет Безопасности к пониманию необходимости выполнения своих обязанностей и предотвращения всеобщего конфликта, который не замедлит разразиться, в случае если не будут приняты необходимые соответствующие меры. Это единственно возможный путь. Такая форма действий представляется тем более необходимой, что лишь она способна остановить расистов в их продвижении вперед.

70. Все меры, которые Совет Безопасности будет принимать, должны получить полную и безоговорочную поддержку со стороны всех государств — членов Организации Объединенных Наций, и в первую очередь со стороны партнеров Южной Африки. Эти последние должны отказаться от своей нынешней политики, которая лишь способствует осложнению уже и без того взрывоопасной ситуации. Мы обращаемся к ним с убедительным призывом отказаться от бесполезной и неблагоприятной политики сиюминутных выгод.

71. Мы считаем, что в интересах международного мира и безопасности Совет Безопасности должен в ответ на вызывающее поведение Претории не колеблясь прибегнуть к положениям главы VII Устава и применить принудительные санкции, которые полностью оправдываются ситуацией, сложившейся в Южной Африке, и являются единственным средством, позволяющим достичь мирного урегулирования проблемы апартеида.

72. В заключение я хотел бы добавить, что моя делегация считает своим долгом еще раз подтвердить свою полную солидарность с благородной борьбой, которую ведет братский южноафриканский народ под руководством Африканского национального конгресса, и заверить народ Южной Африки, что Тунис и дальше будет оказывать ему полную поддержку, до тех пор пока в Южной Африке не будет установлена демократия.

73. Г-н МАКГЕНРИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Проблемы апартеида — системы узаконенного и возведенного в ранг государственной политики расового господства в Южно-Африканской Республике — вот уже в течение многих лет стоят на повестке дня Генеральной Ассамблеи в качестве первоочередного вопроса. Я могу предсказать, не испытывая при этом большого удовольствия, что эти проблемы, безусловно, будут вызывать растущее беспокойство Организации Объединенных Наций и международного сообщества еще не один год. Наши страны должны будут коллективно или в индивидуальном порядке высказаться по вопросам, возникающим в результате проведения политики апартеида в Южной Африке. Мы должны будем сделать это потому, что такая политика идет вразрез с принципами Устава, который требует всеобщего уважения прав человека, его свободы и достоинства. Мы должны будем сделать это потому, что такая

политика может иметь серьезные последствия для международного мира и безопасности.

74. Однако вопрос, от решения которого зависит будущее Южной Африки, заключается в том, готово ли правительство и талантливый народ этой страны взглянуть на суровую действительность их положения и сделать решительный выбор, который определит будущее их страны — будущее мира, процветания и расовой гармонии или же будущее расовой вражды, насилия и потрясений.

75. В этом году наблюдалось обострение положения и усиление беспорядков в Южной Африке. В этом году южноафриканские учащиеся объявили массовый бойкот сегрегированных школ, что на несколько месяцев парализовало систему образования этой страны. В течение прошедшего года заметно повысилось самосознание представителей так называемой «цветной» общины Южной Африки, а также усилилось единение их устремлений к справедливости и уважению человеческого достоинства с чаяниями их сограждан, составляющих черное большинство. Мы также являемся свидетелями укрепления единства черной общины по мере того, как черные лидеры, все более открыто излагающие свои взгляды, стремятся выработать общую платформу для борьбы за удовлетворение их требований об обеспечении справедливости и равноправия.

76. До настоящего времени реакция южноафриканских властей на эти события была вялой и неопределенной. С одной стороны, мы явились свидетелями уже знакомой нам и, как всегда, тщетной попытки с помощью репрессивных мер заставить людей отказаться от требований о проведении преобразований, что произошло летом этого года, когда сотни учащихся, принимавших участие в бойкоте, и их сторонники как из белых, так и небелых общин были арестованы. Одновременно с этим все чаще можно было услышать откровенные высказывания видных южноафриканских деятелей о том, что курс на раздельное экономическое развитие, нашедший наиболее четкое отражение в так называемой политике хоумлендов, потерпел крах. Все большее число белых выступают на стороне черных, ставя под сомнение всю систему апартеида. Руководители правительства и политики, все чаще сталкиваясь с фактами, свидетельствующими о крахе системы апартеида, очевидно, ищут другие альтернативы, о чем можно судить по огромному количеству новых конституционных проектов, которые сейчас выдвигаются и обсуждаются.

77. Я полагаю, что мы не должны игнорировать ни то брожение, которое сейчас происходит в Южной Африке, ни те обещания осуществить изменения — пусть порой запоздалые и риторические, — которые давали государственные деятели Южной Африки, ни те преобразования, которые были сделаны в течение прошедшего года. Совершенно очевидно, что между южноафриканцами происходит сейчас широкий обмен мнениями. Со-

вершенно очевидно, что политику апартеида стараются сейчас проводить в более утонченной форме.

78. Нам не следует принижать значение этих изменений и фактов, свидетельствующих об усилении реакции на происходящие в настоящее время события. Мы действительно приветствуем эти перемены. Но вместе с тем у нас не должно быть никаких иллюзий относительно их подлинного значения. Было бы серьезной ошибкой рассматривать все возрастающее признание необходимости преобразований как признак того, что правительство и белая община обязались провести коренные структурные преобразования, которые необходимы южноафриканскому обществу. Еще не обеспечено полное политическое участие большинства южноафриканских граждан в управлении своей страной; еще не обеспечено участие всех южноафриканских граждан в принятии решений даже по тем вопросам, которые касаются преобразований, происходящих в настоящее время.

79. В настоящее время Южно-Африканская Республика переживает решающий момент в своей истории: выбрать один из двух возможных путей в отношении законных требований большинства своего народа. Первый — это путь мирного достижения политического консенсуса, который заложит основы мирной и демократической формы правления различных групп населения. Другой путь — это путь дальнейшего сопротивления проведению преобразований.

80. Не нужно далеко ходить за примерами, чтобы показать, что путь сопротивления, отказ от осуществления мирных преобразований для достижения согласованных целей в разумные сроки приведут в скором времени лишь к насилию и к еще большей поляризации общества. И наконец, такое сопротивление не погасит стремления народа Южной Африки добиться гражданских и политических прав человека. Обращаясь к примеру Зимбабве, мы можем лишь с горечью вспомнить, сколько человеческих жизней было отдано и сколько времени потеряно в борьбе между теми, кто пытался отворотить неминуемое, и теми, кто был убежден в том, что оно наступит. Развитие событий в Зимбабве показало, что переговоры могут привести к коренным и в то же время упорядоченным преобразованиям и что мирный, хотя и сопряженный с большими трудностями, переход может быть осуществлен там, где весь народ понял, что это отвечает его интересам.

81. Я не хочу сказать, что методы решения проблем в Зимбабве можно применить к решению проблем в Южной Африке. Мы все хорошо знаем о различиях, которые существуют между этими двумя странами, и об уникальности положения в Южной Африке. Мое правительство намерено воздерживаться от выдвижения какого-либо готового проекта урегулирования положения в Южной Африке. Мы подчеркиваем, что разработка такого проекта должна осуществляться объединенными усилиями народа Южной Африки, всего

народа Южной Африки. Однако, по моему мнению, трагические годы войны в Зимбабве и неустойчивый процесс примирения, происходящий сейчас в этом обществе, являются предупреждением об опасности, которую таит в себе сопротивление преобразованиям, и одновременно вселяют надежды на то, что мирное урегулирование положения в Южной Африке все еще возможно.

82. Будущее Южной Африки зависит от того, какой путь изберут сейчас ее народ и правительство для ликвидации апартеида и предоставления всем гражданам равных прав, в том числе и политических, а также ничем не ограниченного и свободного права голоса в определении своего будущего.

83. Я убежден, что ни о каком прогрессе в Южной Африке не может быть и речи до тех пор, пока все южноафриканцы, независимо от их расовой принадлежности, общими усилиями не определят некоторую степень согласия, что поможет им заложить основы для формирования справедливого и представительного правительства. Южноафриканские власти, по-видимому, начинают прилагать усилия к тому, чтобы создать новый национальный форум, в рамках которого могли бы проходить обсуждения будущего страны. Однако они должны знать, что эти усилия будут до тех пор вызывать подозрение черных южноафриканцев и всего международного сообщества, пока в них не примут участия определенные группы населения и пока в повестку дня не будет включен вопрос о проведении коренных и далеко идущих преобразований для установления справедливого политического и социального порядка.

84. Я настоятельно призываю южноафриканское правительство продемонстрировать готовность начать конструктивный диалог со своим народом. Свидетельством этой готовности мог бы стать ряд действий, направленных на устранение несправедливостей прошлых лет и укрепление веры в будущее. Таковыми действиями могли бы стать безоговорочная амнистия всех лиц, заключенных в тюрьмы, ограниченных в правах или сосланных за оказание сопротивления апартеиду; прекращение актов насилия против участников мирных демонстраций и лиц, содержащихся под арестом, в том числе политических заключенных; снятие запрета на политические партии и организации, выступающие против апартеида; прекращение всех политических процессов, а также предоставление всем южноафриканцам равных возможностей в области образования, что явилось бы главным шагом к искоренению апартеида.

85. Такие действия не только явились бы свидетельством искренности намерений Южной Африки создать представительное правительство, но и одновременно обеспечили бы освобождение из тюрем и из-под стражи, ликвидацию всякого рода ограничений и возвращение из ссылки политических руководителей, чье участие в любых мероприятиях по достижению примирения имело бы крайне важное значение.

86. В жизни Южной Африки могут произойти перемены либо в результате решений, принятых южноафриканским правительством, либо вопреки им. Южной Африке понадобится сильное и пользующееся доверием правительство, способное признать неизбежность преобразований и приступить к осуществлению таких преобразований, а не к борьбе против них.

87. В настоящее время, особенно после недавних событий, кое-кто считает, что политические и экономические факторы, действующие за пределами Южной Африки, способны каким-то образом уменьшить трудности, стоящие перед этой страной, и что новые деятели будут способствовать решению проблем в большей степени, чем старые. Эти надежды основаны на ложной предпосылке. Правительство и народ Южной Африки должны понять, что их проблемы возникают внутри страны, а не за ее пределами. Ни одно государство не может вступать в тесные отношения с Южной Африкой, сохраняя при этом свое доброе имя, до тех пор пока существует апартеид. Эта изоляция Южной Африки, которая постепенно усиливается с момента образования Организации Объединенных Наций, будет неизбежно возрастать, независимо от появления новых лиц в администрации страны.

88. До тех пор пока в Южной Африке сохраняется апартеид, будут существовать разочарование, неудовлетворенность и насилие. Чем дольше будет сохраняться апартеид, тем больше будет степень разочарования и тем больше будут масштабы насилия. Я твердо убежден в возможности мирных преобразований и в том, что с их помощью можно решить даже самые трудные проблемы. Я уверен, что положение в Южной Африке может быть урегулировано мирным путем, если Южная Африка этого захочет. Мы настоятельно призываем Южную Африку использовать эту возможность для проведения коренных преобразований в целях ликвидации апартеида. Мы опасаемся, что со временем эта возможность может исчезнуть и тогда сбудутся предсказания Алана Патона. Члены Организации, вероятно, помнят строки из его произведения «Плачь, любимая страна», где он приводит слова Мсимангу, который не испытывал ненависти ни к одному человеку, но очень боялся, что «однажды, начав любить, они поймут, что мы уже начали ненавидеть».

89. И в заключение, я полагаю, целесообразно определить, какую роль должен играть этот орган и все международное сообщество и какая ответственность должна быть на них возложена в данной ситуации.

90. Правительство Соединенных Штатов присоединяется к другим членам международного сообщества в их осуждении системы апартеида в Южной Африке. Мы присоединились к решению остальных членов Совета Безопасности наложить обязательное эмбарго на поставки оружия Южной Африке и пошли дальше требований этой резолюции в данном вопросе, приняв в нашем внут-

реннем законодательстве еще более жесткие меры и положения, направленные на прекращение поставок вооружения и военного снаряжения в Южную Африку. Мы считаем, что эти шаги были необходимы для того, чтобы подчеркнуть наш решительный протест против системы апартеида.

91. Но обращая взор в будущее, я верю, что и мы, и другие члены международного сообщества должны найти пути, которые свидетельствовали бы о нашей позитивной позиции в этом вопросе. При этом мы должны оказывать поддержку и добрые услуги, выступая в качестве посредников, способствующих осуществлению перемен. Работа в этом направлении, безусловно, будет длительной и трудной, и на этом пути, естественно, нас ждут неудачи. Но если мы искренне заинтересованы в изменении существующего положения в Южной Африке мирными средствами и обеспечении справедливости и равенства для всех людей, то мы должны следовать по этому пути.

92. Г-н МУНЬОС ЛЕДО (Мексика) (*говорит по-испански*): С момента создания этой Организации в повестку дня Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности включался вопрос о политике расовой дискриминации в Южной Африке.

93. Такое постоянство доказывает нашу приверженность принципам Организации Объединенных Наций. Однако, с другой стороны, оно отражает сопротивление, на которое наталкивается применение на практике этих принципов. Для тех, кто борется против расовой дискриминации, эти обсуждения являются подтверждением данного ими обязательства; для тех, кто выбрал путь соглашательства, эти обсуждения — еще один приговор их деятельности.

94. Увеличилось число независимых государств, и усилилась решимость международного сообщества покончить с политикой дискриминации. Под влиянием освободительных движений Африки растет решимость большинства южноафриканцев добиться расового равноправия. Однако в то же время различные союзы и другие более скрытые формы сотрудничества способствуют росту экономической и политической мощи правительства Претории.

95. Моя делегация в Совете Организации Объединенных Наций по Намибии уже призвала к тому, чтобы при рассмотрении этого жизненно важного вопроса вещи назывались своими именами. Южноафриканское правительство не только применяет позорные формы угнетения и неуважения к человеческой личности, но и воплощает формы правления, которые противоречат провозглашенным нами принципам.

96. Существование общественной системы, напоминающей рабство, лишь на первый взгляд кажется отмирающим явлением. Такие системы существуют до сих пор, поскольку силы, которые ставят свои стратегические и экономические интересы выше предоставления человеку элементарных прав, все еще занимают доминирующее положение

ние. Поэтому Южная Африка по-прежнему является собой пережиток колониального сознания, против проявлений которого мы ведем борьбу на всех международных форумах, с тем чтобы установить новый международный экономический порядок и более справедливые отношения между народами.

97. К сожалению, режим апартеида не является просто пережитком прошлого, он и символ настоящего. Но пытаясь увековечить старые формы эксплуатации, он порождает борьбу, которую в настоящее время ведут развивающиеся страны на разных уровнях, и упорное сопротивление, на которое эта борьба наталкивается.

98. О глобальном и актуальном характере южноафриканского вопроса свидетельствует невозможность выполнить резолюцию 418 (1977) Совета Безопасности, в которой он призывает наложить эмбарго на поставки оружия в Южную Африку. С одной стороны, международное сообщество официально поддерживает эту важную резолюцию. С другой — некоторые члены этого же сообщества, заняв странную двойственную позицию, допускают нарушение этой резолюции, тем самым лишая всех нас возможности достижения предусмотренных в ней целей.

99. Делегация Мексики присоединилась к мнению других членов Совета Безопасности, высказавшихся за то, чтобы Комитет, на который возложена обязанность следить за соблюдением эмбарго, рекомендовал меры, которые позволили бы закрыть все лазейки и обходные пути, из-за которых эмбарго было сведено на нет. Из соответствующего доклада³ становится совершенно ясно, насколько велики препятствия, которые мешают сделать эмбарго эффективным. Это привело к возникновению сети международных связей, которые позволили южноафриканскому режиму создать мощную и современную военную промышленность.

100. Другим достойным сожаления примером является сотрудничество в ядерной области с Южной Африкой. У таких стран, как Мексика, которые взяли на себя серьезные политические обязательства в отношении применения ядерной энергии, вызывает удивление, что Южная Африка, которая абсолютно не пользуется доверием других государств, получает в этой области большую помощь, чем любое другое государство, что влечет за собой серьезные последствия для мира и международной безопасности.

101. В последние месяцы Южная Африка заявила о проведении некоторых реформ, направленных якобы на привлечение представителей черного населения к руководству страной, стремясь обмануть мировое общественное мнение. При проведении этой политики правительство Южной Африки пользуется поддержкой многих иностранных ком-

паний, ряд которых приняли так называемый «кодекс поведения» при осуществлении предпринимательской деятельности. Цель этих действий состоит в том, чтобы, пойдя на сделку с собственной совестью, одновременно оправдать вкладчиков капитала, которые извлекают прибыли из системы, основанной на расовой эксплуатации.

102. Вот как Африканский национальный конгресс Южной Африки характеризует эти действия: «Сама суть политики апартеида определяет ее истинные цели: получение максимальной выгоды в условиях, когда людские и материальные ресурсы страны подвергаются сверхэксплуатации со стороны местных и транснациональных монополий». Это и есть циничная и неприкрытая форма экономических отношений, которые часто характерны для экономической системы неокOLONIALИЗМА.

103. В данный момент, на 34-м году обсуждения этой проблемы в Организации Объединенных Наций, делегация Мексики вновь решительно выступает против южноафриканского режима и отвергает его за то, что он представляет собой и что он собой символизирует. Правительство Мексики вновь подтверждает свое решение не продавать Южной Африке сырую нефть и нефтепродукты, а также поддерживать любые меры, в том числе и на основании главы VII Устава, которые позволили бы изолировать Южную Африку экономически и политически.

104. Я верю также, что мы сможем превратить нашу решимость в эффективные действия, которые, если они будут осуществляться всеми народами и людьми доброй воли, позволят нам решить эту проблему, представляющую самую серьезную угрозу для морального престижа Организации Объединенных Наций.

105. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Люксембурга, который выступит от имени девяти государств — членов Европейского экономического сообщества.

106. Г-н ПЕТЕРС (Люксембург) (*говорит по-французски*): В ежегодных обсуждениях вопроса об апартеиде, которые проходят в этом зале, мировая общественность выражает свое единодушное неодобрение системы сегрегации и расовой дискриминации, насаждаемой южноафриканским правительством; что касается девяти членов Европейского экономического сообщества, то они неоднократно и недвусмысленно выражали свое осуждение этой системы.

107. Девять государств — членов ЕЭС отдают себе отчет в наличии многочисленных политических, экономических и гуманитарных аспектов апартеида и глубоко сожалеют по поводу его отрицательных последствий. Режим апартеида, основанный на расовой сегрегации, дискриминации, эксплуатации и репрессиях, обрекает большинство южноафриканского народа на безмерные страдания ради обеспечения политического и экономического господства меньшинства. В нашем по-

³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года*, документ S/14179.

нимании эта система является оскорблением достоинства человеческой личности и нарушением всех представлений о личной свободе.

108. Апартеид заслуживает еще большего осуждения потому, что он представляет собой закрепленную в организационно-правовом отношении форму отрицания прав человека. И в этом смысле он несовместим с принципами, лежащими в самой основе социального устройства наших стран. Он является прямым вызовом целям и принципам нашей Организации.

109. Поток насилия, порождаемого апартеидом, не раз вызывал возмущение мировой общественности. Самым недавним примером этого явились забастовки и демонстрации, проходившие в последние месяцы, и последовавшие за ними репрессии. Такое положение вызывает у нас серьезную озабоченность.

110. Таковы те соображения, которыми, как нам кажется, должна руководствоваться Генеральная Ассамблея, рассматривая эту проблему.

111. Позвольте мне в этой связи перейти к изложению позиции стран ЕЭС в отношении различных аспектов апартеида.

112. «Девятка» продолжает стремиться к достижению мирными средствами радикальных изменений в политике сегрегации и расовой дискриминации, проводимой южноафриканским правительством. И ее не могут удовлетворить изменения, не затрагивающие сути проблемы. Мы заметили, что южноафриканские власти приняли или намерены принять определенные меры, направленные на изменение некоторых аспектов законодательства об апартеиде. «Девятка» выражает надежду, что эти меры являются свидетельством более серьезного подхода со стороны южноафриканских властей и знаменуют собой начало пути, ведущего к отказу от апартеида. В этом случае эти меры могли бы стать шагом в нужном направлении. Всем должно быть ясно, что мы стоим за то, что апартеид должен исчезнуть как система и уступить место правлению, основанному на действительно представительной демократии. «Девятка» считает, что для достижения этой цели должны быть использованы все имеющиеся в ее распоряжении средства и, в частности, существующие каналы общения.

113. «Девятка» осуждает также политику бантустанов, проводимую южноафриканским правительством, и требует положить ей конец. Она не признала ни одну из этих искусственно образованных территорий.

114. Осуждая законодательство об апартеиде, мы одновременно выступаем и против применения расистских законов, которое часто принимает форму произвола и насилия. Частота политических процессов и число политических заключенных в Южной Африке свидетельствуют о систематических и безжалостных репрессиях против борцов за создание справедливого и равноправного

общества; мы повторяем южноафриканскому правительству свое требование немедленно и безоговорочно освободить всех тех, кто осужден за свои политические убеждения.

115. Беспокойство у «девятки» вызывают особые формы дискриминации, которой подвергаются черные рабочие Южной Африки. В этом отношении «девятка» с удовлетворением отмечает первые положительные результаты, достигнутые в области применения в европейских странах Кодекса поведения для предприятий, имеющих филиалы, отделения или представительства в Южной Африке, принятого министрами иностранных дел стран Европейского экономического сообщества в 1977 году в Брюсселе⁴. «Девятка» не сомневается, что в деле дальнейшей конкретизации этого документа и его применения может быть достигнут еще больший прогресс. «Девятка» и в дальнейшем будет активизировать свои усилия, направленные на достижение мирных преобразований, и будет продолжать изучать средства, которые она сможет использовать сообща с целью оказать воздействие на южноафриканское правительство.

116. Организации Объединенных Наций предстоит сыграть важную роль в деле ликвидации апартеида. Эта цель нашей Организации является и целью «девятки». В частности, страны ЕЭС строго соблюдают эмбарго на поставки оружия в Южную Африку, решение о введении которого было принято в резолюции 418 (1977) Совета Безопасности.

117. «Девятка» решительно присоединяется к олимпийскому принципу отказа от дискриминации и отвергает любую форму апартеида в спорте. Уважая независимость частных организаций и неотъемлемое право людей на свободный выезд за границу, правительства стран ЕЭС будут и в дальнейшем решительно препятствовать спортивным контактам, содержащим элемент расовой дискриминации.

118. Соседние с Южной Африкой государства в последнее время предпринимают шаги, направленные на ограничение своей зависимости от этой страны. Нам представляются обнадеживающими эти инициативы, предусматривающие углубление регионального сотрудничества и достижение самообеспечения в области экономики. В ходе конференции, которая будет проходить в Мапуту в конце этого месяца, «девятка» рассмотрит возможные пути своего присоединения к этой весьма важной инициативе.

119. В то же время наши страны продолжают переводить средства в фонды Организации Объединенных Наций и в частные неправительственные организации, оказывающие помощь южноафриканцам, которые были вынуждены покинуть свои жилища.

⁴ См. документ А/32/267, приложение.

120. В заключение «девятка» еще раз выражает свое осуждение политики апартеида и свое убеждение в том, что эта политика обречена на провал. Если южноафриканское правительство и дальше будет сопротивляться созданию общества, основанного на равенстве и справедливости для всех людей, независимо от цвета кожи или расы, перспективы мирного развития событий в этой стране сойдут на нет. Мы надеемся, что южноафриканское правительство без промедления ответит на ожидания международной общественности.

121. Г-н КОЗАКУ-МАРКУЛИ (Кипр) (*говорит по-английски*): Вопрос о расовой политике, которую проводит режим Южной Африки, вновь рассматривается Генеральной Ассамблеей. Вот уже более трех десятилетий Организация Объединенных Наций решительно добивается искоренения доктрины и практики апартеида и расовой дискриминации, но угнетение черного большинства в Южной Африке до сих пор продолжается. Наоборот, оно еще более усилилось и продолжает оставаться одним из наиболее жгучих и унижительных проблем нашего времени.

122. Бесчеловечная политика угнетения, эксплуатации и дискриминации, которую проводит режим Претории по отношению к миллионам черных африканцев, чья основная беда состоит в том, что они не родились белыми, остается неизменной. Политика режима Южной Африки стала еще более жестокой, что свидетельствует о полном пренебрежении и безразличии южноафриканского режима к растущей оппозиции невинных жертв режима, а также к мощному и единодушному осуждению этой политики международным сообществом. Расистский режим Южной Африки продолжает процветать, а достоинство, основные права и свободы африканцев этой страны продолжают грубо попираются.

123. В основе Устава Организации Объединенных Наций лежит принцип уважения достоинства всех людей; в нем среди других основных целей Организации Объединенных Наций ставится задача — осуществлять международное сотрудничество в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии. Все люди рождаются свободными и равными в правах и достоинстве. В настоящее время все согласны в том, что любая доктрина или теория расовых различий или расового превосходства является в основе своей ложной. История также показала, что подобные доктрины и теории безразличны. Во все времена они порождали социальную несправедливость и войны, что приводило к уничтожению и гибели людей.

124. Расистский режим в Южной Африке создал философию и разработал доктрину, согласно которой люди с черным цветом кожи являются неполноценными; он отказывает им в основных правах и свободах, навязывает им условия жизни, рассчитанные на то, чтобы изолировать и отстранить их от участия в политической, социальной и

культурной жизни собственной страны. В течение многих лет система апартеида вызывала осуждение и отвращение у всех народов мира, которые солидарны с народом в его упорной борьбе за уничтожение в Южной Африке расизма, угнетения, эксплуатации и грабежа, поскольку основной чертой системы апартеида является то, что вся ее структура — будь то правовая, политическая или экономическая — основана на расовой дискриминации, неравенстве и несправедливости. Народы мира солидарны с народом Южной Африки, поскольку достоинство человека и его основные права — это то, за что мы все должны нести ответственность в любой стране, независимо от вероисповедания или цвета кожи людей.

125. На все возрастающую волну осуждения апартеида мировой общественностью южноафриканский режим отвечает принятием еще более репрессивных мер. Доклад, представленный в этом году Специальным комитетом против апартеида [A/35/22], содержит убедительную информацию о расширяющихся репрессиях режима Южной Африки против противников этой системы. Работа Комитета заслуживает всяческих похвал, и мы хотели бы выразить по этому поводу нашу искреннюю признательность Специальному комитету за его неустанные усилия в показе всех аспектов политики апартеида и ее международных последствий, а также за содействие наиболее широкому распространению информации о преступлениях апартеида и справедливой борьбе угнетенного народа Южной Африки.

126. Мучительны воспоминания о массовых убийствах в Соуэто и студенческих волнениях в 1976 и 1977 годах, во время которых были убиты, ранены и арестованы тысячи учащихся. Как видно из доклада Специального комитета, сопротивление апартеиду в прошедшем году приняло более широкие масштабы. Массовые демонстрации студентов-африканцев, протестующих против постоянной расовой дискриминации и ограничений в области образования, были жестоко подавлены. Забастовки рабочих-африканцев, требующих увеличения заработной платы и признания прав профсоюзов, также были подавлены с помощью массовых арестов членов профсоюзов. Тысячи политзаключенных и других арестованных подвергаются жестокому обращению и бесчеловечным пыткам. Пытаясь заставить мир поверить в то, что южноафриканский режим выступает за так называемые реформы в целях ослабления расового угнетения, режим в то же время принял новые репрессивные законы, опирающиеся на политику апартеида и направленные на укрепление и увековечение господства белых над подавляющим большинством, каковым является черное население.

127. Делегация Кипра решительно осуждает все эти репрессивные меры, которые означают, что режим Южной Африки не только не прислушивается к мировому общественному мнению, но и игнорирует все международное сообщество. Наиболее трагичным аспектом принятых законов является то, что они открывают путь к полной ликвидации

остатков свободы и надежды на мирное решение проблемы, тем самым все быстрее приближая вероятность неизбежного и мощного сопротивления и расовой конфронтации. Поэтому крайне необходимо, чтобы все государства активизировали свои усилия, направленные на изоляцию режима Южной Африки и на освобождение черного большинства, тем самым предотвратив возникновение более широкого конфликта. Главная и почетная обязанность Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы поддержать веру в ее цели и задачи и не допустить нарушения ее основных принципов. Обеспечить выполнение этих задач необходимо не только потому, что этого требуют справедливость и принципы Организации, но — что имеет самое важное значение — и потому, что продолжающаяся милитаризация Южной Африки и приобретение ею способности производить ядерное оружие создают угрозу миру на африканском континенте и во всем мире.

128. В резолюциях Организации Объединенных Наций неоднократно содержался призыв к государствам — членам Организации принять конкретные меры, в том числе прекратить сотрудничество с Южной Африкой в экономической, военной и ядерной областях. Большинство государств предприняли согласованные действия, направленные на выполнение этих резолюций, и прекратили все экономические, а также другие отношения с режимом апартеида. Однако, как мы с сожалением видим из последних докладов Специального комитета, некоторые государства продолжают ставить экономические и другие интересы выше принципов и провозглашенных ими идей, выше требований совести и продолжают поддерживать широкие экономические связи с Южной Африкой. Все государства несут особую ответственность перед человечеством, состоящую в том, чтобы сделать все возможное для выполнения резолюций Организации Объединенных Наций, оказать решительное давление на режим Южной Африки и заставить его прислушаться к справедливым требованиям черного большинства.

129. Кипр не поддерживает никаких связей с Южной Африкой с тех пор, как он стал независимым государством. Он ввел санкции на торговые, экономические и другие отношения с Южной Африкой, а также прекратил все воздушные и морские сообщения с этой страной. Мы не поддерживаем ни дипломатических, ни консульских, ни культурных, ни спортивных, ни каких-либо иных отношений с Южной Африкой. Более того, несмотря на наши ограниченные возможности, мы регулярно делаем взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки, Программу Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки и другие фонды Организации Объединенных Наций для Южной Африки. Кипр — небольшая развивающаяся страна, сама испытывающая финансовые трудности, которые значительно возросли после хорошо известных событий 1974 года, но она полностью

поддерживает принцип расового и этнического равенства в любой стране. Мы твердо стоим на стороне угнетенного народа Южной Африки и готовы поддерживать, как мы неизменно делали это в течение многих лет, любые инициативы Организации Объединенных Наций, которые содействовали бы искоренению расовой дискриминации в Южной Африке.

130. Правительство Кипра решительно осуждает политику создания бантустанов. С ее помощью режим Южной Африки намеревается разместить 70 процентов населения Южной Африки на землях, которые составляют 13,5 процента территории страны, объявить о так называемой независимости бантустанов, при помощи которых он планирует укрепить бесчеловечную политику апартеида, увековечить господство белого меньшинства и лишить африканцев Южной Африки их неотъемлемых прав. Насильное массовое переселение людей в другие районы, для того чтобы изменить структуру страны и осуществить ее искусственный раздел, нарушает территориальную целостность государства и основные права и свободы народа этой страны.

131. Политика апартеида и расовая дискриминация в Южной Африке — позорные страницы нашей истории. Настоятельно необходимо умножить совместные усилия для искоренения апартеида, в частности путем дополнения эмбарго на поставки оружия всеобъемлющими обязательными экономическими санкциями в соответствии с главой VII Устава. Важно также активизировать борьбу южноафриканцев за свободу и самоопределение. Угнетенное население Южной Африки черпает силу в примере Зимбабве и рассматривает его как маяк в своей борьбе. История показала, что борьба народов за справедливое дело, за свободу и человеческое достоинство в конечном счете всегда приводит — какое бы длительное время для этого ни потребовалось — к их освобождению. Историю невозможно повернуть вспять, и борьба народа против апартеида, угнетения и несправедливости неизбежно принесет успех.

132. Г-н КОМАТИНА (Югославия) (*говорит по-английски*): Вряд ли в международных отношениях существует какой-либо другой вопрос, по которому мировое сообщество достигло бы большего согласия, чем вопрос об осуждении апартеида и необходимости его уничтожения как системы, которая унижает человеческое достоинство и угрожает международному миру и безопасности. Фактически существует единодушное мнение, что апартеид — преступление против человечества, которое, как это ни прискорбно, остается безнаказанным.

133. Однако вопрос об апартеиде вновь стоит на повестке дня Генеральной Ассамблеи, поскольку он так и не был решен. Положение усугубилось еще и тем, что попытки решить этот вопрос не соответствуют целям, которые необходимо достигнуть.

134. В тот самый момент, когда мы вновь рассматриваем этот вопрос, режим расистского меньшинства Южной Африки продолжает бросать вызов Организации Объединенных Наций и международной общественности и проводить политику угнетения внутри страны и политику агрессии за ее пределами. Аресты, пытки, преследования и все другие формы унижения человеческой личности стали повседневным явлением в жизни этого государства, которые напоминают нам о нацистских режимах в Европе в период между двумя мировыми войнами. Кровавые столкновения, такие как в Шарпевиле в 1960 и в Соуэто в 1976 году, стали еще более частыми. И сейчас, в 1980 году, невинные дети, студенты, женщины и старики все чаще становятся жертвами политического террора. Одновременно с этим расистский режим в своей агонии тщетно пытается интернационализировать свой конфликт с угнетенным народом Южной Африки и отсрочить свой неизбежный крах. Акты агрессии и терроризма против соседних государств — Анголы, Зимбабве, Ботсваны и Мозамбика — стали каждодневным явлением. Совершенно очевидно, что милитаристы Претории намерены запугать соседние страны и подорвать их солидарность с угнетенным народом Южной Африки, а также с их освободительной борьбой.

Заместитель председателя г-н Машингайдзе (Зимбабве) занимает место Председателя.

135. Снова было доказано, как нередко доказывалось в прошлом, что, когда народ не может добиться независимости мирными средствами, он вынужден взяться за оружие. Растущее сопротивление народа Южной Африки является тому примером. Становится еще более очевидным, что наступает время решительных столкновений между правящим меньшинством и угнетенным большинством, когда это большинство требует признания своих неотъемлемых прав, которые гарантированы каждому народу Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека. Одновременно с ростом сопротивления этот народ обретет еще большую силу в результате поддержки его освободительной борьбы международным сообществом. Но наша солидарность должна быть более твердой, более широкой и более конкретной. В этом состоит наш долг перед угнетенным народом, и выполнение его послужит вкладом в ликвидацию очага кризиса, который с каждым днем становится все более острым и глобальным по своему характеру.

136. Вместо того чтобы сделать очевидный вывод об абсолютной необходимости изменения существующего положения, расистский режим Южной Африки, как и любая другая система, основанная на насилии, пытается посредством террора сломить сопротивление народа, сохранить свое положение и защитить интересы правящего меньшинства.

137. Вслед за Соуэто и Шарпевилем жертвы террора южноафриканского режима все более становятся символом освободительной борьбы. Рас-

сеяны исторические мифы об абсолютных хозяевах судьбы этого народа. Борьба народа Южной Африки стала частью общей борьбы за освобождение от иностранного господства. Вера в то, что неорганизованные массы будут и далее приноситься в жертву привилегиям и интересам правящего меньшинства, стремящегося к извлечению максимальных прибылей, становится, как это ежедневно доказывают события, иллюзией, которая больше не может ввести в заблуждение даже ее сторонников.

138. Систему апартеида, основанную на неравенстве «от колыбели до могилы» в политической, экономической и социальной областях, постигнет судьба всех деспотических систем.

139. Расистские власти Претории не смогут избежать этого конца, даже прибегая к политике создания бантустанов, с помощью которой они пытаются обмануть мир, провозглашая так называемые независимые государства. Подлинная цель этой политики — расколота национальное единство, помешать пробуждению национального сознания и обеспечить источник дешевой рабочей силы.

140. Расистский режим пытается распространить систему бантустанов на незаконно оккупированную Намибию, стремясь увековечить эксплуатацию природных богатств этой международной территории посредством передачи власти маррионеточному режиму. В настоящий момент мы являемся свидетелями попытки режима Южной Африки саботировать выполнение плана Организации Объединенных Наций по Намибии посредством предъявления, помимо прочего, абсурдного требования о том, чтобы Организация Объединенных Наций отказалась поддерживать Народную организацию Юго-Западной Африки [СВАПО] как единственно законного представителя народа Намибии.

141. К сожалению, эта политика и эти действия режима расистского меньшинства все еще пользуются прямой и косвенной поддержкой различных сил, которые оказывают этому режиму помощь. Мы считаем совершенно неприемлемым терпимое отношение к апартеиду официальных кругов в некоторых странах. Они руководствуются прежде всего экономическими интересами транснациональных корпораций или стратегическими соображениями в рамках конфронтации за пределами этого региона.

142. В своих резолюциях Генеральная Ассамблея в течение ряда лет обращается с призывом к государствам — членам Организации Объединенных Наций бойкотировать и изолировать Южную Африку, тем самым принуждая ее отказаться от политики апартеида. В этих резолюциях настоятельно предлагалось прекратить все отношения с расистским режимом в политической, военной, экономической и культурной областях, а также в области спорта. Несмотря на это, 38 государств — членов Организации Объединенных Наций, как об

этом говорится в докладе Специального комитета против апартеида, поддерживают дипломатические и консульские отношения с Южной Африкой, а некоторые страны сохраняют также тесные и активные экономические связи с этой страной. В Южной Африке действуют сотни транснациональных корпораций. Они помогают общему развитию экономики Южной Африки. Осуществляется также тесное сотрудничество с Южной Африкой в военной и ядерной областях, а эмбарго на поставки нефти, введенное Организацией стран — экспортеров нефти, и на продажу оружия, предусмотренное в резолюции 418 (1977) Совета Безопасности, игнорируется, обходится или негласно нарушается. Мы с сожалением отмечаем, что продолжается сотрудничество в области культуры и спорта. Все это вызывает у нас озабоченность и заставляет сделать вывод, что декларации и открытое осуждение политики апартеида в Организации Объединенных Наций не ведут к эффективным действиям, направленным на устранение из международной жизни этих остатков расизма как наихудшей формы человеческого сознания.

143. На чрезвычайной встрече Координационного бюро неприсоединившихся стран на уровне министров, проходившей в Мапуту 26 января — 2 февраля 1979 года и целиком посвященной проблемам южной части Африки, неприсоединившиеся страны обязались оказывать не только всестороннюю моральную и политическую поддержку, но и материальную помощь освободительным движениям в южной части Африки, Африканскому национальному конгрессу [АНК] и Панафриканскому конгрессу Азании, которые признаны Организацией африканского единства [ОАЕ]. Такая помощь и поддержка в дополнение к мерам Организации Объединенных Наций в дипломатической и политической областях являются лучшим средством для скорейшей ликвидации системы апартеида и освобождения народа Южной Африки от режима эксплуатации и дискриминации, который узаконен конституцией этой страны и представляет собой угрозу миру и безопасности как в данном регионе, так и в международном масштабе.

144. В соответствии со своими принципами и политикой неприсоединения, а также позицией в отношении апартеида, занимаемой неприсоединившимися странами с момента их первой встречи на высшем уровне — Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Белграде в 1961 году, Югославия в пределах своих возможностей оказывает всестороннюю помощь и поддержку борьбе народа Южной Африки. Мы поддерживаем тесные дружеские отношения с освободительными движениями Южной Африки.

145. В рамках движения неприсоединения, в Организации Объединенных Наций и на других международных форумах Югославия всегда призывает к широкой международной поддержке борьбы против апартеида. Наша страна готова поддержать все меры и действия Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности,

направленные на окончательную ликвидацию в Южной Африке апартеида, расизма, расовой дискриминации и колониализма как источников агрессии, нестабильности и угрозы миру. По нашему мнению, такие меры должны иметь обязательный характер и опираться на положения главы VII Устава. Занимая такую позицию, мы, по нашему убеждению, вносим вклад в осуществление целей и принципов Устава, установление мира и укрепление независимости стран этого региона. Мы не допускаем тем самым превращения этого района мира в арену соперничества держав, стремящихся приобрести сферы влияния.

146. Г-н СИМБАННИЙЕ (Бурунди) (*говорит по-французски*): 28 ноября 1975 года Генеральная Ассамблея заявила, что «Организация Объединенных Наций и международное сообщество несут особую ответственность перед угнетенным народом Южной Африки и его освободительными движениями» [см. резолюцию 3411 С (XXX)].

147. Верная принятым на себя обязательствам, Генеральная Ассамблея ежегодно проводит оценку положения в Южной Африке, с тем чтобы принять новые меры для искоренения апартеида и создания демократического общества, основанного на справедливости и равенстве.

148. В период после тридцать четвертой сессии Генеральная Ассамблея и все международное сообщество были свидетелями важных событий, имевших место на юге Африки, наиболее значительным из которых, несомненно, стала победа народа Зимбабве, добившегося независимости в апреле этого года. Победа Патриотического фронта одновременно оказала большую моральную поддержку освободительной борьбе южноафриканского народа и содействовала полному поражению политики гегемонизма и колониальной и расистской экспансии южноафриканского правительства. Боевая солидарность африканских «прифронтовых» государств с южноафриканским народом — это еще один вызов политике Претории.

149. Подобное положение на юге Африки — важнейший фактор решимости народов освободиться от колониального и расистского господства. Что же касается Южной Африки, то и здесь мир был свидетелем героического сопротивления южноафриканского народа репрессиям со стороны властей Претории. Пользуясь случаем, делегация Бурунди воздает должное этому мужественному народу, успехи которого на пути завоевания свободы не могут не вызывать у нас восхищения. Действительно, несмотря на политику жестоких репрессий, проводимую расистским правительством Южной Африки, все южноафриканцы как один поднялись на борьбу против режима апартеида. Достаточно напомнить в этой связи такие выступления против этой бесчеловечной политики, как прокатившаяся по всей стране волна протестов студентов-африканцев против расовой дискриминации в учебных заведениях, беспреце-

дентные по своему размаху забастовки трудящихся, требующих увеличения заработной платы до уровня прожиточного минимума, а также признания их прав на создание профсоюзов. Бойкотирование автобусных компаний и забастовки квартиросъемщиков, организованные африканскими общинами, а также общенациональная кампания за освобождение видного деятеля патриотического движения Нельсона Манделы и всех политических заключенных — все это свидетельствует о борьбе южноафриканского народа против тирании властей Претории.

150. Делегация Бурунди считает своим долгом приветствовать успехи южноафриканских патриотов в вооруженной борьбе, острие которой направлено главным образом против полицейских участков и таких промышленных объектов, имеющих важнейшее значение для выживания бесчеловечного режима апартеида, как заводы по добыче жидкого топлива из угля и предприятия военной промышленности.

151. Говоря о развернувшейся всеобщей борьбе, мы не можем обойти молчанием сопротивление, оказываемое религиозными организациями, духовенством и прочими прогрессивными силами, голос которых звучит сегодня в Южной Африке громче, чем когда бы то ни было.

152. Столкнувшись с таким героическим сопротивлением, южноафриканский режим отказывается внять голосу рассудка. И действительно, вместо того чтобы сделать соответствующие выводы из того, что африканские и другие народы мира добились освобождения, режим Претории избрал путь насилия. Не довольствуясь расстрелом мирных демонстрантов в Шарпевиле и Соуэто, расистский режим Южной Африки недавно снова учинил массовую расправу над детьми, школьниками, студентами, женщинами, рабочими и другими противниками апартеида. Только что приняты новые законы репрессивного характера, призванные лишить южноафриканский народ элементарных прав и заставить замолчать прогрессивную печать, которая отказывается выступать в поддержку позорных действий режима апартеида.

153. Осуществляя политику эскалации насилия и агрессии, направленную не только против южноафриканского народа, но и против других народов этого района, расистский южноафриканский режим, с одной стороны, подвергал невинных людей пыткам и выносил смертные приговоры в Южной Африке и Намибии и, с другой стороны, неоднократно предпринимал акты агрессии против Анголы и Замбии, нанося тем самым огромный ущерб людским и материальным ресурсам. В течение длительного периода силы агрессии занимали обширные районы этих суверенных государств. Не прекращал южноафриканский режим и организацию заговоров, рассчитывая свергнуть правительства Лесото, Мозамбика и Зимбабве.

154. Мировое сообщество глубоко встревожено этими безрассудными действиями режима Прето-

рии. Совет Безопасности, который несет ответственность за поддержание международного мира и безопасности, рассматривал эти серьезные факты как представляющие собой угрозу международному миру и безопасности.

155. В своей резолюции 473 (1980) Совет Безопасности выразил решительное осуждение расистскому режиму Южной Африки за дальнейшее обострение положения на юге Африки и массовые репрессии против противников апартеида. Он потребовал, чтобы южноафриканское правительство немедленно положило конец актам насилия против африканского населения, прекратило репрессии и ликвидировало апартеид. Этот важный орган Организации Объединенных Наций также предъявил расистскому режиму требование немедленно освободить политических заключенных, в том числе Нельсона Манделу и всех других лидеров черного населения, для того чтобы вместе с ними обсудить на справедливой основе будущее этой страны.

156. Мы также хотели бы напомнить о резолюциях 454 (1979) и 475 (1980) Совета Безопасности, в которых содержится осуждение агрессии, предпринятой Южной Африкой против Народной Республики Ангола, а также о резолюции 466 (1980), осуждающей агрессию против Республики Замбии.

157. Зная, что ради его интересов в Совете Безопасности всегда будет подан один голос против, и будучи поэтому уверен, что он сможет избежать принудительных мер, которые Совет Безопасности может принять против государства, не выполняющего его решения, южноафриканский режим, разумеется, остался глух ко всем резолюциям Совета Безопасности.

158. В условиях, когда режим апартеида продолжает бросать грубый вызов южноафриканскому народу, государствам этого района, а равно и международному сообществу, нашей Организации не остается иного выбора, кроме как принять эффективные меры в целях предотвращения конфликта, чреватого катастрофическими последствиями для этой части земного шара.

159. Большинство ораторов, сменявших друг друга на этой трибуне, с полным основанием предостерегали человечество от той опасности, которой его подвергает южноафриканский режим. Однако некоторые делегации считают, что для принятия принудительных мер воздействия на Южную Африку со стороны международного сообщества время еще не настало. Защитники этого тезиса приводят множество доводов. Другие смакуют идею отказа от насилия, предлагая, иными словами, южноафриканскому народу использовать для достижения своей независимости только мирные средства. Совершенно ясно, что такой подход не учитывает положение, которое складывается в Южной Африке.

160. Южноафриканский народ был вынужден взять в руки оружие, чтобы бороться против своих

угнетателей, вооруженных по последнему слову техники. Отметим попутно, что имеющиеся в распоряжении южноафриканского народа средства обороны не идут ни в какое сравнение с современными видами оружия, включая танки и боевые самолеты, которыми располагает репрессивная южноафриканская армия.

161. С вашего позволения мы хотели бы напомнить, что сторонники этой мирной борьбы в свое время объявили беспощадную войну нацистскому режиму, философия которого аналогична философии апартеида, поскольку основывается на теории расового превосходства.

162. На этом этапе наших рассуждений мы хотели бы напомнить сторонникам мирных методов, что рекомендуемые Генеральной Ассамблеей на основании главы VII Устава меры являются, по существу, мерами мирного характера. В частности, речь идет об эмбарго на поставки оружия в Южную Африку, о прекращении ядерного сотрудничества с Южной Африкой, об эмбарго на поставки нефти в Южную Африку, о прекращении капиталовложений и предоставления займов этой стране, о мерах против апартеида в спорте и применении экономических санкций против Южной Африки.

163. Здесь я и хотел бы выяснить, насколько можно доверять заявлениям этих делегаций, когда они выступают против принятия Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей этих, по сути дела, мирных мер.

164. Другие делегации выступают против принятия этих мер, утверждая, что благодаря иностранным капиталовложениям улучшаются условия жизни южноафриканского большинства. В этой связи я хотел бы напомнить, что южноафриканский народ, который представлен своим национально-освободительным движением, выступает за принятие подобных мер против Южной Африки. Я позволю себе также сослаться на резолюцию об иностранных капиталовложениях в Южную Африку, принятую Советом министров ОАЕ на очередной, тридцать пятой сессии, проходившей 18—22 июня 1980 года. В целом Совет министров считает, что иностранные капиталовложения и банковские кредиты служат укреплению режима апартеида и способствуют проявлению им несговорчивости и пренебрежения мировым общественным мнением. В частности, Совет министров считает, что так называемые справедливые меры в области занятости, такие как кодекс Европейского экономического сообщества и принципы Салливана, являются губительными для освободительной борьбы, вопреки тому утверждению, будто эти меры в известной степени призваны обеспечить конструктивную роль иностранным капиталовложениям в Южной Африке [см. A/35/463, приложение I].

165. Это заявление, к сожалению, было подтверждено неблагоприятными действиями в Южной Африке некоторых транснациональных корпораций, которые, отказываясь признать права профсою-

зов черных рабочих, начали массовые увольнения рабочих-африканцев в ответ на недавние забастовки. Ни для кого не секрет, что эти транснациональные корпорации активно участвуют в производстве оружия и управлении южноафриканскими силами агрессии.

166. Учитывая все вышесказанное, а также несговорчивость Южной Африки, делегация Бурунди полностью поддерживает все рекомендации, содержащиеся в докладе Специального комитета против апартеида [A/35/22, глава III]. Мы хотели бы воспользоваться возможностью и выразить признательность членам Специального комитета против апартеида и его Председателю, представителю Нигерии послу Кларку, в частности за ту большую работу, которую они проделали в течение срока своих полномочий.

167. Что же касается конкретных рекомендаций, которые Комитет дал Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности, то моя делегация хотела бы еще раз указать на необходимость безотлагательного принятия мер в следующих областях.

168. Во-первых, эмбарго на поставки оружия в Южную Африку. В своей резолюции 418 (1977) Совет Безопасности установил обязательное эмбарго на поставки оружия в Южную Африку. К сожалению, в нарушение этой резолюции Южная Африка смогла приобрести орудия тяжелой артиллерии и ракеты. Это могло быть сделано только при пособничестве некоторых государств — членов Организации Объединенных Наций и некоторых транснациональных корпораций. Мы хотели бы обратиться ко всем правительствам с призывом соблюдать положения резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности об эмбарго на поставки оружия в Южную Африку.

169. Во-вторых, прекращение сотрудничества в ядерной области. Международное сообщество хорошо понимает, что приобретение Южной Африкой ядерного оружия представляет собой серьезную опасность. Поэтому чрезвычайно важно прекратить всякое сотрудничество в этой области. Наличие ядерного оружия у этой страны означает серьезную угрозу для человечества в целом и для южноафриканского народа и государств этого района в частности. Мы надеемся, что МАГАТЭ приостановит всякое сотрудничество с Южной Африкой в ядерной области.

170. В-третьих, эмбарго на поставки нефти. Делегация Бурунди разделяет вывод Специального комитета о том, что

«совершение актов насилия расистским режимом против народа Южной Африки и Намибии и актов агрессии против соседних государств возможно лишь потому, что он может обеспечить всем необходимым свой репрессивный аппарат и военную машину. Поставки нефти и нефтепродуктов в Южную Африку являются, по существу, пособничеством этому режиму в совершении им преступлений» [A/35/22, пункт 341].

171. В связи с этим мы хотели бы, с одной стороны, выразить признательность правительствам, которые приняли меры по введению эмбарго на поставки нефти в Южную Африку, и, с другой стороны, осудить заключение тайных сделок некоторыми транснациональными нефтяными компаниями и транспортными предприятиями, осуществляющими поставки нефти и нефтепродуктов в Южную Африку незаконным образом из стран, запрещающих экспорт своей нефти в Южную Африку, а также посредством так называемой меновой торговли. Само собой разумеется, что эмбарго возымеет действие только при двух условиях: первое состоит в том, чтобы Совет Безопасности в самое ближайшее время объявил это эмбарго обязательным. Второе условие заключается в том, чтобы были прекращены все формы сотрудничества с Южной Африкой в области производства жидкого топлива из угля.

172. В-четвертых, прекращение капиталовложений в Южной Африке и предоставления займов этой стране. Делегация Бурунди полностью поддерживает рекомендацию Специального комитета по этому вопросу. Однако мы сожалеем, что Совет Безопасности до сих пор не счел своевременным принятие решения о запрещении капиталовложений в Южной Африке и предоставления займов режиму апартеида. Так, ссылаясь на отсутствие подобного запрещения, некоторые западные страны и многие транснациональные корпорации осуществляют капиталовложения в ЮАР и предоставляют южноафриканскому режиму огромные займы. В качестве примера назову новые заводы по переработке угля в жидкое топливо, капиталовложения в которые, согласно докладу Специального комитета, составили более 6 млрд. долларов. По данным этого же доклада, выпуск облигаций на сумму 120 млн. западногерманских марок в рамках государственного займа, который будет размещен в Европе несколькими крупными европейскими банками, имел большой успех, и, по словам министра финансов южноафриканского расистского режима, этот новый выпуск облигаций является свидетельством доверия к Южной Африке со стороны иностранных государств.

173. Наконец, в-пятых, меры против апартеида в спорте. Делегация Бурунди считает, что изоляция Южной Африки в области спорта окажет немалое воздействие на белое население Южной Африки. Именно поэтому она стоит на стороне всех спортивных организаций, которые отказались от каких бы то ни было спортивных соревнований с представителями южноафриканского режима.

174. Делегация Бурунди считает, что настало время принять все меры, обеспечивающие полную изоляцию Южной Африки. Моя страна, Бурунди, целиком и полностью поддерживающая принципы Устава Организации Объединенных Наций, приняла законодательные меры, которые запрещают любые связи с Южной Африкой, какой бы характер они ни носили.

175. Именно в силу этого правительство Бурунди не разрешает самолетам, совершающим рейсы в Южную Африку, производить посадку на аэродромах страны или пролетать над ее территорией. Все эти меры были продиктованы солидарностью народа Бурунди с братским южноафриканским народом, которому от имени правительства Бурунди я желаю новых побед в борьбе за справедливость и равенство.

176. Г-н СХЕЛТЕМА (Нидерланды) (*говорит по-английски*): В своем заявлении от имени девяти государств — членов ЕЭС представитель Люксембурга говорил об испытываемом всеми нами отвращении к политике апартеида, проводимой правительством Южной Африки. Правительство Нидерландов полностью присоединяется к данному заявлению. Оно неоднократно осуждало эту форму расовой сегрегации и дискриминации.

177. Апартеид вызывает негодование в моей стране, поэтому мое правительство придает первостепенное значение его ликвидации. Мы отвергаем апартеид, поскольку он отрицает основополагающее равенство людей. Эксплуатации черного большинства, которому отказано в равенстве в политической, экономической и социальной областях, должен быть положен конец. Мы выступаем против концепции раздельного развития на расовой основе как противоречащей справедливости и нашим моральным убеждениям.

178. Черное население в Южной Африке лишено элементарных политических прав. Таким образом, правительство Южной Африки считает, что развитие южноафриканского общества должно сопровождаться отказом черному большинству в возможности быть полноправными гражданами и расселением его в бедных окраинных районах страны. Эта практика переселения в так называемые «хоумленды» причиняет огромные страдания людям. У них нет будущего в этих нежизнеспособных с экономической точки зрения районах. Об этом свидетельствует безработица среди черного населения, которая создает растущую политическую угрозу всему южноафриканскому обществу в целом.

179. Положение черного населения в городах столь же трудное. Произвол в отношении этих лиц, которым постоянно напоминают, что они чужаки в своей собственной стране, является оскорблением человеческого достоинства. Следует признать, что правительство Южной Африки недавно предприняло шаги для ослабления контроля за притоком в города черного населения и расширения возможностей предоставления права постоянного жительства определенным категориям черного населения, проживающим в городах. Кроме того, было объявлено о мерах, которые приведут к смягчению унижительной системы обязательных пропусков. Хотя мы, конечно, приветствуем любое облегчение тяжелого положения черного населения, выгоды от этих мер получила лишь незначительная его часть. Большинству же про-

должают отказывать в работе, оно лишено крова и даже права жить едиными семьями.

180. Нет никаких признаков отказа от политики бантустанизации. Напротив, поступили сообщения о предоставлении в скором времени независимости еще одному из таких искусственных образований — Сискею. Ни у кого не должно быть иллюзий: мировое сообщество не признает его, равно как оно не признало три других бантустана, которые стали независимыми.

181. Поэтому при рассмотрении этих основных аспектов системы апартеида правительство Нидерландов вынуждено сделать вывод, что осуществленные до настоящего времени изменения были весьма незначительны, учитывая необходимость проведения коренных и срочных реформ. Мы не желаем указывать формы общественного устройства Южной Африки. Но нарушения прав человека в политической, экономической и социальной областях, где бы они ни происходили, вызывают законное беспокойство у международного сообщества.

182. Черному большинству отказано в праве голоса в делах, касающихся его конституционного будущего. Мы отметили создание Президентского совета, но черное население в нем не представлено. Таким образом, оно лишено свободы политического волеизъявления и действительного участия в деятельности правительства. Это положение усугубляется безысходностью, вызываемой дискриминацией в экономической области, когда черные являются жертвой политики неравной оплаты труда, низкой квалификации и безработицы.

183. Забастовки, имевшие место в прошлом году в крупных отраслях промышленности Южной Африки, свидетельствуют о растущем понимании небелым населением того, что условия их жизни и труда ухудшаются. Со времен волнений в Соуэто, в ходе которых сотни студентов были убиты, небелые студенты жалуются на дискриминацию и, как следствие этого, на отсутствие перспектив в будущем. Это недовольство уже неоднократно подавлялось силой, что решительно осуждалось международным сообществом.

184. Власти Южной Африки осуществляют также репрессии в отношении инакомыслящих. Опозиция подавлена, часто проводятся политические суды, совершаются произвольные аресты, практикуются запрещения и другие формы репрессий. Свидетельством такой практики является недавнее аннулирование паспорта генерального секретаря Южноафриканского совета — епископа Десмонда Туту. Эти действия показывают, что концепции справедливости и демократии в Южной Африке чужды общепринятым во всем мире нормам. Мы призываем к немедленному освобождению политических заключенных в Южной Африке.

185. Таков апартеид, как мы видим его; он являет собой трагедию, поскольку присущий ему

расизм узаконен в Южной Африке. И он не мертв и не умирает, как некоторые, по-видимому, думают. Однако у него нет будущего. Мы надеемся, что будущее будет принадлежать тем, кто верит в действительно многорасовое общество, основанное на равенстве и на такой структуре в Южной Африке, при которой каждый будет иметь возможность участвовать в определении судьбы своей страны.

186. Одновременно правительство Нидерландов не может не видеть предпринимаемых Южной Африкой усилий, направленных на осуществление конкретных перемен. Эти усилия внушают надежду на возможность ликвидации режима апартеида и мирного перехода к подлинно многорасовому обществу.

187. Однако Нидерланды будут и впредь оказывать давление на правительство Южной Африки. При этом мы будем действовать в первую очередь через Организацию Объединенных Наций, поскольку различные органы Организации Объединенных Наций, как мы полагаем, могут сыграть важную роль в ликвидации апартеида. В этой связи мое правительство строго соблюдает обязательное эмбарго на поставки оружия Южной Африке в соответствии с решением, содержащимся в резолюции 418 (1977) Совета Безопасности. Конечно, Нидерланды по собственной инициативе задолго до принятия этого решения Организацией Объединенных Наций запретили продавать оружие Южной Африке.

188. Касаясь предполагаемого ядерного потенциала Южной Африки, мне хотелось бы привлечь внимание к последнему докладу Генерального секретаря по этой проблеме, озаглавленному «Планы и потенциал Южной Африки в ядерной области». Что касается моей страны, то она не осуществляла и не будет осуществлять никакого экспорта ядерных материалов в Южную Африку. Мое правительство вновь призывает Южную Африку присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия [*резолюция 2373 (XXII), приложение*] или, как минимум, принять всеобъемлющие гарантии.

189. Если в политике Южной Африки в области расовых отношений не произойдет существенных изменений и перспективы мирного решения проблем этого общества останутся иллюзорными, то, по убеждению моего правительства, станет неизбежным усиление международного давления.

190. Мы готовы поддержать отдельные экономические санкции, в частности в отношении поставок нефти. Однако мое правительство считает, что эти меры должны быть эффективными для достижения наших целей. Другими словами, либо вопрос о принудительных мерах должен решить Совет Безопасности в соответствии с главой VII Устава, либо они должны быть приняты значительным и соответствующим числом государств, которые в состоянии оказать существенное давление на Южную Африку.

191. Вместе с нашими партнерами по ЕЭС мы приняли Кодекс поведения для предприятий, имеющих филиалы, отделения или представительства в Южной Африке. Мы полагаем, что эти фирмы, проводя прогрессивную и недискриминационную политику в области заработной платы и приема на работу, могут внести ценный вклад в процесс социальных перемен в Южной Африке.

192. Теперь я хочу сказать несколько слов о шагах, предпринимаемых моей страной. Мы продолжаем отказываться Южной Африке в долгосрочных и среднесрочных кредитах. Кроме того, мы решили ускорить денонсирование соглашения о культурных связях с Южной Африкой. Вместе с нашими партнерами по Бенилюксу мы рассматриваем вопрос о том, чтобы принять необходимые законодательные меры для осуществления нашего общего решения по вопросу о выдаче виз гражданам Южной Африки, посещающим наши страны.

193. Нидерланды желают четко продемонстрировать свою солидарность с жертвами апартеида и их семьями. Поэтому мы делаем взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки и Международный фонд защиты и помощи для южной части Африки. Обе эти организации предназначены для оказания помощи преследуемым лицам и узникам произвола. Мое правительство оказывает также гуманитарную помощь и помощь в области образования движениям против апартеида в Южной Африке — Африканскому национальному конгрессу и Панафриканскому конгрессу Азии.

194. И наконец, мне хотелось бы привлечь внимание Ассамблеи к следующему вопросу. Правительство Нидерландов рассматривает проблему апартеида в широком контексте всего региона южной части Африки. Мы приветствуем появление суверенного государства Зимбабве. Но система апартеида в ЮАР и незаконная оккупация Намибии остаются источниками напряженности и угрозы миру и стабильности в этом регионе. Их существование оказывает также дестабилизирующее воздействие на экономическое развитие соседних государств. С другой стороны, мы убеждены, что позитивные перемены, происходящие в соседних странах и ведущие к равноправию, утверждению человеческого достоинства, в конце концов не могут не оказать влияния на положение в Южной Африке, способствуя тем самым росту эффективного давления изнутри.

195. Поэтому мое правительство уже обязалось оказывать значительную финансовую и техническую помощь странам — соседям Южной Африки, а также направлять туда специалистов. На предстоящей конференции в Мапуту министр иностранных дел Нидерландов намерен рассмотреть пути оказания содействия государствам в южной части Африки в вопросах развития взаимного сотрудничества и достижения еще большего самообеспечения. Мы настоятельно призываем

другие государства оказать содействие осуществлению этих важных задач.

196. Стремление стать экономически независимым от Южной Африки, безусловно, имеет прямое отношение к дальнейшим мерам, которые могли бы быть приняты против Южной Африки. Мое правительство проводит консультации с другими правительствами относительно возможностей согласованных действий, включая меры экономического характера, в целях осуществления мирных перемен в Южной Африке. Но мы не можем не видеть отрицательных последствий такого рода мер для экономики соседей Южной Африки. Именно поэтому программа специальной помощи, разработанная правительством моей страны, должна рассматриваться не изолированно, а как необходимое дополнение к политике, направленной на осуществление мирных перемен в Южной Африке, на скорейшее достижение Намибией независимости. Все мы, присутствующие на этой Ассамблее, должны стремиться к осуществлению этих целей.

197. Г-н МИНСУР (Шри Ланка) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить Специальный комитет Организации Объединенных Наций против апартеида и его Председателя г-на Кларка из Нигерии за исчерпывающую документацию, которую они представили Генеральной Ассамблее для рассмотрения этого пункта повестки дня.

198. Представитель Шри Ланки выступает на завершающем этапе данных прений; есть еще ряд ораторов, которым предстоит выступить. Заявления, сделанные несколькими ранее выступавшими ораторами, могут показаться похожими одно на другое. Можно сказать также, что эта же самая тема звучит из года в год на этом и других форумах, но как чувства ораторов, так и их число красноречиво свидетельствуют об озабоченности международного сообщества и его поддержке борьбы народа Южной Африки против бесчеловечности и несправедливости системы апартеида. Немногие пункты повестки дня вызвали столь большой интерес, как этот пункт. В равной степени можно сказать, что по немногим пунктам повестки дня существует столь впечатляющее согласие или общее мнение, и это отражено в резолюциях Организации Объединенных Наций. Однако есть определенные нюансы, или оттенки, на которые делается упор в подходе различных делегаций к процессу ликвидации апартеида, хотя содержание данных прений говорит о том, что апартеид должен быть осужден всеми как морально несостоятельная и политически несправедливая система.

199. Экономика Южной Африки процветает частично в силу изобилия природных ресурсов. Равным образом очевидным является тот факт, что режим апартеида, как это отметил Специальный комитет, не мог бы процветать, находясь в изоляции. В военной области особенно важным является полное соблюдение и усиление эмбарго на поставки оружия этому режиму.

200. Имеются случаи явного нарушения эмбарго, и весьма угрожающая тенденция отражена в неоднократных сообщениях о сотрудничестве с режимом различных иностранных кругов в ядерной области. Несмотря на все военные акции со стороны режима апартеида, в том числе акты агрессии против соседних государств, освободительная борьба в соседней Зимбабве завершилась героической победой народа этой страны. Распад расистского режима в Южной Родезии потряс так называемую стабильность режима в Южной Африке и еще окажет воздействие на будущее системы апартеида.

201. Несмотря на видимость процветания, внешне превосходство и кажущуюся неприступность, режим в Южной Африке, по-видимому, осознал грядущую неизбежность. В Южной Африке возрос уровень политического сознания. Выступления по всей стране подавляются только грубой силой и репрессиями со стороны бюро государственной безопасности и департамента национальной безопасности ЮАР. Выступления студентов, религиозных организаций, профсоюзов, групп национальных меньшинств, представителей деловых кругов имеют четкую связь с общенациональным нежеланием мириться с апартеидом и стремлением иметь демократическое общество, свободное от расового неравенства.

202. Национально-освободительная борьба уже не ограничивается отдельными акциями, она переросла в подлинно национальное движение, которое нельзя сдерживать бесконечно с помощью военной силы. Волну общенациональных выступлений нельзя сдерживать силой оружия, несмотря на то, что сейчас, как писал недавно журнал «Юнайтед Стейтс ньюс энд уорлд рипорт», армия Южной Африки «впервые за весь период конфронтации ведет настоящие боевые действия».

203. Какую роль в этом неумолимом процессе играют международное сообщество и Организация Объединенных Наций? В докладе Специального комитета отражены меры, принятые международным сообществом против апартеида: усилия, направленные на изоляцию этого режима, обеспечение эффективного осуществления санкций, ликвидация лазеек для нарушения эмбарго на поставки оружия, прекращение капиталовложений в экономику Южной Африки и сотрудничества с ней в ядерной области, а также мобилизация мировой общественности против апартеида путем проведения митингов, организации выступлений протеста, дней солидарности и так далее.

204. Все эти меры помогут приблизить день, когда народ Южной Африки покончит с системой апартеида. Однако международное сообщество должно продолжать оказывать поддержку усилиям народа Южной Африки не только на словах, но и на деле. Те, кто опасается коренных изменений статус-кво в Южной Африке, не должны обращаться к мировому сообществу с умоляющими призывами проявлять умеренность в этом вопросе. В момент, когда во всей Южной Африке может

вспыхнуть пламя политической борьбы, обсуждение вопросов о сроках и темпах ликвидации системы апартеида не имеет особого значения для мирового сообщества. Вместо этого оно должно твердо и единодушно заявить представителям южноафриканского режима о том, что они должны примириться с действительностью. Для Ассамблеи это имеет большее значение, чем моральная ответственность, которую должен взять на себя каждый из нас. Это вызов, и не ответить на него было бы губительным для всех.

205. Г-н АЛЬ-АЛИ (Ирак) (*говорит по-арабски*): Общеизвестно, что апартеид в настоящее время является одной из самых опасных проблем, стоящих перед международным сообществом. Апартеид — отсталая идеология, результат мышления империалистическими категориями, которое связано с мифом о расовом превосходстве, созданным империализмом западных государств в странах, находящихся под их господством. И сегодня еще есть народы, томимые под игмом системы апартеида и борющиеся за право на самоопределение и независимость, за освобождение от гнета расистского режима, при котором они подвергаются жесточайшим формам угнетения и несправедливости. Сейчас, более чем когда-либо, наш долг состоит в том, чтобы оказывать поддержку борьбе этих народов против расистских режимов и опасности, которую они представляют не только для них, но и для всех людей в мире в их общей борьбе против подобных режимов.

206. Именно это испытывают сейчас народы Южной Африки, находящиеся под властью полицейского режима Претории, и арабский народ Палестины, томимый под игмом сионистского оккупационного режима.

207. Специальный комитет против апартеида представил свои доклады [A/35/22 и Add.1—3]. Я хотел бы по этому случаю выразить благодарность Комитету и его Председателю г-ну Кларку за их неоценимые усилия по претворению в жизнь резолюций Организации Объединенных Наций, направленных на то, чтобы дать отпор расистскому режиму Южной Африки.

208. Как видно из доклада, усилия Организации Объединенных Наций по претворению в жизнь резолюций, принятых мировым сообществом, натолкнулись на противодействие со стороны Соединенных Штатов Америки и их транснациональных корпораций, а также сионистского образования, стремящихся свести на нет действенность этих резолюций и прорвать блокаду, установленную вокруг расистского режима Южной Африки, в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

209. Мы отмечаем, например, что в резолюции 181 (1963) Совета Безопасности содержится призыв ко всем государствам прекратить продажу и поставки Южной Африке оружия, боеприпасов всех видов, военного снаряжения и транспортных средств. В том же году Совет Безопасности рас-

ширил масштабы этого эмбарго. Более того, Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея неоднократно выражали беспокойство по поводу наращивания Южной Африкой военного потенциала, и Совет Безопасности принял резолюцию 418 (1977), в которой призвал все государства продлить запрет на заключение контрактов и лицензионных соглашений, касающихся производства, продажи и технического обслуживания оружия, боеприпасов, военных транспортных средств и снаряжения. Государствам также предлагалось отказаться от любого сотрудничества с Южной Африкой в разработке ядерного оружия.

210. Несмотря на эти решительные резолюции, некоторые западные государства во главе с Соединенными Штатами Америки и сионистским образованием по-прежнему полны решимости сотрудничать с расистским режимом Южной Африки в военной области. Согласно подтвержденным данным из различных научных источников, сотрудничество между расистским сионистским образованием и расистским режимом в Южной Африке в ядерной области привело к проведению испытательного взрыва ядерного устройства в сентябре прошлого года недалеко от побережья Южной Африки. Опасность, которую представляет для Африки и всего мира приобретение этими двумя расистскими режимами ядерного оружия, очевидна для всех, особенно если учесть, что эти два расистских режима не подписали Договор о нераспространении ядерного оружия. Сотрудничество в ядерной области служит честолюбивым замыслом этих двух государств и их экспансионистским целям. Оказание военной поддержки расистскому режиму Южной Африки еще более усиливает его мощь в борьбе против национально-освободительных движений народов Южной Африки и Намибии, а также поощряет этот режим на новые акты агрессии против соседних африканских государств. При этом мы должны принять во внимание тот факт, что расистский режим Южной Африки значительно увеличил свои военные расходы и планирует довести их до 2 млрд. долларов США.

211. В дополнение к вышесказанному Генеральная Ассамблея в ряде резолюций призвала все страны прекратить торговлю с расистским режимом Южной Африки. Мы отмечаем, однако, что объем торговли возрос и что некоторые западные страны, особенно главные торговые партнеры Южной Африки, не выполняют резолюций Организации Объединенных Наций по этому вопросу. По сути, происходит обратное: эти страны расширили свое сотрудничество с этим расистским режимом: растет сотрудничество в области инвестиций, займов, поставок нефти, валютно-финансовых операций и транспорта помимо поддержания дипломатических, культурных отношений и связей в области образования и спорта. Такое сотрудничество с расистским режимом Южной Африки идет вразрез с интересами народов Южной Африки и прямо противоречит целям и принципам Организации Объединенных Наций. Оно

обеспечивает эту систему необходимыми для ее существования средствами, оказывает ей экономическую, техническую и финансовую поддержку. Кроме того, транснациональные корпорации сотрудничают с этой системой в наращивании военного потенциала, который позволит расистскому режиму укрепить свои позиции, усилить свою мощь в борьбе против национально-освободительных движений и превратиться в оплот агрессии против соседних независимых африканских государств.

212. Я хотел бы указать на Политическую декларацию шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване в 1979 году, в которой говорится:

«Конференция выразила свою глубокую озабоченность по поводу продолжающегося экономического, военного и ядерного сотрудничества империалистических держав... с расистским режимом Южной Африки и решительно осудила такое сотрудничество. Было подчеркнуто, что оно не только облегчает создание и укрепление репрессивного и жестокого аппарата режима апартеида, но и расширяет военный потенциал Претории, включая ее планы в ядерной области, представляющие угрозу народу Южной Африки, независимым соседним государствам и международному миру и безопасности»⁵.

213. Моя делегация решительно отвергает призыв к отказу от применения санкций, предусмотренных Уставом Организации Объединенных Наций, на том основании, что они могут представлять угрозу международному миру и безопасности. Именно продолжение этой политики отказа в праве на самоопределение и независимость всем народам, которые все еще томятся под игом расистского и империалистического господства, представляет подлинную угрозу международному миру и безопасности. Сотрудничество с расистским режимом Южной Африки и сионистским образованием и оказание им поддержки некоторыми странами также угрожают международному миру и безопасности и поощряют проведение этими расистскими режимами империалистической и расистской политики. Сотрудничество с расистскими режимами находится в прямом противоречии с многочисленными резолюциями, принятыми Организацией Объединенных Наций по этому вопросу, и резолюциями Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, которая состоялась в Женеве в 1978 году⁶ и осудила сионизм и его связи с расистским режимом Южной Африки. Такое сотрудничество затрудняет также справедливую героическую борьбу, которую ведет народ Южной Африки за достижение полной свободы и суверенитета.

214. Признание права на самоопределение всех народов, все еще находящихся под игом расизма и

⁵ A/34/542, приложение, раздел I, пункт 76.

⁶ См. Доклад Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, Женева, 14—25 августа 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.XIV.2).

империализма в любой части мира, представляет собой твердую основу для создания здоровых и прочных отношений и укрепления принципов международного мира и безопасности.

215. Ирак подтверждает право всех угнетенных и колониальных народов на самоопределение. Поэтому он решительно поддерживает борьбу африканского народа за независимость и свободу, за искоренение расизма, расовой дискриминации и апартеида. Он оказывает также материальную и моральную поддержку этим народам в их борьбе за свободу, гуманизм и человеческое достоинство. Ирак будет на стороне всех народов, которые ведут борьбу за достижение своих законных прав.

216. Генеральная Ассамблея приняла Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации [*резолюция 2106 А (XX) приложение*] и Международную конвенцию о пресечении преступления апартеида и наказании за него. Ирак ратифицировал эти документы и хотел бы приветствовать присоединившиеся к этим конвенциям страны, число которых увеличивается. Мы призываем все страны, которые еще не ратифицировали их, ускорить завершение формальностей для присоединения к этим конвенциям, с тем чтобы достичь провозглашенных в них благородных целей.

217. В заключение моя делегация хотела бы отдать должное героической борьбе народа Южной Африки, который принес и продолжает приносить жертвы, несмотря на самые жестокие формы несправедливости и расового угнетения; народу Намибии, который под руководством своей организации — СВАПО ведет борьбу за свободу и независимость; и всем африканским «прифронтовым» государствам за их активную позицию в этом вопросе. Мы выражаем полную поддержку их борьбе против расовой дискриминации и апартеида.

218. Г-н КРАВЕЦ (Украинская Советская Социалистическая Республика): Организация Объединенных Наций в течение многих лет почти единогласно принимает решения, в которых позорная система и практика апартеида заклеены как преступление против человечности, как наиболее чудовищная форма грубейших и массовых нарушений прав человека. Апартеид представляет собой самую жестокую форму тирании, является укором совести человечества, грубым вызовом народам всего мира, а также угрозой международному миру и безопасности.

219. Полностью разделяя такую оценку апартеида и испытывая к нему глубочайшее отвращение, делегация Украинской ССР хотела бы остановиться на некоторых основных причинах его живучести.

220. Расистский режим Южной Африки пользуется могущественным покровительством ряда империалистических держав, сговор которых с расистами является главной причиной существования апартеида, роста его агрессивности. Вы-

вод о том, что именно империализм Запада, главным образом страны НАТО, является важнейшей предпосылкой и условием сохранения последних очагов колониализма и расизма на африканском континенте, признается Организацией Объединенных Наций как реальный факт. Сохранение юга Африки под контролем расистов и колонизаторов необходимо империалистическим кругам для обеспечения их стратегических и корыстных интересов. Именно страны НАТО продолжают и наращивают политическое, экономическое, военное, ядерное и иное сотрудничество с режимом Претории — режимом апартеида.

221. При помощи и в сотрудничестве с рядом империалистических западных стран Южно-Африканская Республика превращена в бастион борьбы против национально-освободительных движений в Африке. Страны — члены НАТО вооружают расистский режим Претории для того, чтобы он противостоял процессу политического и экономического освобождения Африки, был плацдармом для контрреволюции. Особую тревогу вызывает ядерное сотрудничество с Южной Африкой, представляющее большую опасность для международного мира и безопасности.

222. На практике вся эта политика осуществляется через тесное сотрудничество с расистским режимом множества транснациональных корпораций и национальных монополий империалистических держав. Обладая колоссальной экономической мощью, транснациональные корпорации не только обеспечивают себе получение огромных прибылей за счет эксплуатации черного и «цветного» населения ЮАР, но и осуществляют контроль за богатейшими природными ресурсами Южной Африки. Именно в этом контексте становятся понятными роль, значение и механизм политики западных стран и деятельности их монополий в ЮАР. Таким образом, существование апартеида, его живучесть обеспечиваются империализмом, миллиардными инвестициями. Согласно официальным данным, объем иностранных капиталовложений США и стран Западной Европы в экономику Южной Африки возрос с 5,8 млрд. рэндов в 1970 году до 22 млрд. рэндов, или 27 млрд. долларов, в 1978 году, то есть почти в четыре раза.

223. Особый интерес транснациональные корпорации проявляют к незаконно оккупируемой ЮАР Намибии. В Намибии действуют 24 крупные иностранные компании.

224. Помощь и поддержка расистам осуществляются в нарушение решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, вопреки требованиям международного сообщества положить конец сотрудничеству с режимом апартеида.

225. Противодействуя применению предусмотренных в Уставе Организации Объединенных Наций принудительных санкций против Южной Африки, представители империалистических держав разглашают о том, что-де в действиях расистского режима появляются какие-то «позитив-

ные» элементы, наблюдаются «признаки изменений к лучшему». Они ссылаются на реформы, проводимые расистами Претории. Специальный комитет против апартеида, членом которого имеет честь состоять Украинская ССР, решительно отвергает все эти ухищрения. Апартеид является такой гнусной и преступной системой, которую нельзя изменить или улучшить. Его необходимо уничтожить.

226. Политика косметического прихорашивания апартеида проводится правителями ЮАР с единственной целью — попытаться спастись, выйти из положения обреченных, которое усугубилось для них, особенно в связи с победой Патриотического фронта в Зимбабве, завоеванием народом этой страны своей независимости.

227. Повернуть ход событий вспять — вот задача, которую ставят перед собой расистские правители ЮАР. Проводя политику подкрашивания апартеида, они взяли курс на расширение открытого военного давления на соседние страны, развертывание там тайной подрывной деятельности. ЮАР стоит сегодня за спиной реакционных антиправительственных банд, которые занимаются саботажем и диверсиями на территории Мозамбика. Средства массовой информации сообщают о том, что расисты ЮАР пригревают бежавших из Зимбабве наемников для того, чтобы использовать их в необъявленной войне против молодого независимого государства. Деньгами и оружием южноафриканские власти поддерживают ангольского отщепенца Савимби, предпринимают разбойничьи налеты на территорию Анголы. Войска ЮАР продолжают незаконную оккупацию Намибии.

228. Президент Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО] Сэм Нуйома в интервью газете «Журнал ди Ангола» заявил, что нынешнее положение в Намибии является чрезвычайно взрывоопасным. Он отметил, что происходит это из-за расширения репрессий со стороны расистов ЮАР, физического уничтожения руководителей и членов СВАПО специальными подразделениями командос, которые прошли подготовку в ЮАР. Он указал также, что политика проволок и затягивания переговоров по Намибии рассчитана на то, чтобы выиграть время и дожидаться изменения политики США в связи с приходом к власти новой администрации.

229. Однако этот авантюристический курс, чреватый трагическими испытаниями для народов Южной Африки, неизбежно потерпит провал. Успехи национально-освободительной борьбы в Африке, победа мужественного народа Зимбабве вдохновляют угнетенное, но не сломленное большинство южноафриканцев на все более решительную борьбу за свободу, против расизма и апартеида. Народ ЮАР неизбежно приведет в исполнение приговор, который уже вынесла режиму апартеида и расизма история. Симпатии и поддержка международного сообщества целиком на его стороне.

230. Делегация Украинской ССР хотела бы обратить внимание на документ А/35/22/Add.1, который убедительно свидетельствует о том, что важные решения нашей Организации, направленные на ликвидацию апартеида, из-за саботирующей позиции расистского режима, которому покровительствуют империалистические державы, не выполняются. Помощь международного сообщества народам Южной Африки и Намибии прежде всего может заключаться в том, чтобы решительно потребовать от Южной Африки выполнить принятые в Организации Объединенных Наций решения.

231. Мы считаем существенно важным, чтобы тридцать пятая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций приняла решения, категорически осуждающие государство, которые продолжают сотрудничество с ЮАР, призвала бы все государства к незамедлительному осуществлению мер воздействия на режим Претории, включая запрещение поставок нефти и нефтепродуктов и прекращение капиталовложений в ЮАР.

232. Делегация Украинской ССР требует неукоснительного осуществления резолюции Совета Безопасности, установившей эмбарго на поставки оружия расистам Южной Африки. Преступный расистский режим Претории, нагло игнорирующий волю Организации Объединенных Наций, не оставляет международному сообществу иной альтернативы, как применение к ЮАР принудительных и всеобъемлющих санкций в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Мы согласны, что Совет Безопасности должен принять соответствующее решение, которое предлагали многие делегации, как и решение о проведении Международной конференции по санкциям против Южной Африки.

233. Делегация Украинской ССР заявляет о своей готовности тесно сотрудничать со всеми делегациями, заинтересованными в принятии Организацией Объединенных Наций эффективных и конкретных мер и решений, направленных на скорейшее практическое выполнение задачи по ликвидации апартеида.

234. Г-н ИСМАИЛ МАНСОП (Малайзия) (*говорит по-английски*): Прошло более трех десятилетий с тех пор, как в Организации Объединенных Наций был впервые рассмотрен вопрос об апартеиде. Ежегодно Генеральной Ассамблеей принимаются одна резолюция за другой, в которых осуждается политика апартеида и содержится призыв положить конец этой отвратительной системе. Ежегодно государствам — членам Организации предлагается сотрудничать в решении этого вопроса путем принятия соответствующих мер: от прекращения всех связей с ЮАР до применения санкций и введения эмбарго против этого государства. Цель этих мер состоит в том, чтобы изолировать режим белого меньшинства от мирового сообщества, лишить его любой поддержки, помощи и прекратить с ним сотрудничество, которое

могло бы усилить этот режим и проводимую им политику апартеида.

235. Однако незаконный режим белого меньшинства Южной Африки в настоящее время стал еще мощнее, а система апартеида не только не стоит на грани развала, но и становится еще более прочной. Это происходит потому, что ряд стран, которые в состоянии оказать давление на Южную Африку, не приняли необходимых мер, к осуществлению которых их призывала Организация Объединенных Наций. Отсутствие политической воли у этих государств позволяет южноафриканскому режиму проводить политику апартеида, полностью игнорируя соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций.

236. В докладе Специального комитета против апартеида [A/35/22] описываются различные акты репрессий, совершаемые южноафриканским режимом в отношении противников апартеида. К ним относятся повальные аресты студентов и профсоюзных активистов, объявление их вне закона и вынесение борцам за свободу приговоров о длительном тюремном заключении. пытки и плохое обращение с лицами, арестованными по политическим мотивам, и заключенными являются обычными актами произвола, совершаемыми южноафриканской полицией. Требования мировой общественности освободить Нельсона Манделу, лидера черного африканского населения, который в течение 16 лет томится в заключении в ужасной тюрьме на острове Роббен, остаются без ответа.

237. Моя делегация в равной степени обеспокоена сообщениями о военном сотрудничестве между некоторыми государствами и режимом белого меньшинства Южной Африки. Такое сотрудничество, в ходе которого осуществляются дополнительные поставки новейшего военного оборудования, передается технология и производятся капиталовложения в отрасли военной промышленности, является серьезным нарушением резолюции о введении эмбарго на поставки оружия Южной Африке. Одновременно не прекращается приток иностранных капиталов и инвестиций для развития экономики Южной Африки, несмотря на постоянные призывы положить конец такому сотрудничеству. Эти действия препятствуют попыткам мирового сообщества оказать давление на Южную Африку, чтобы заставить ее отказаться от проведения политики дискриминации и угнетения. Это явно безответственные действия, направленные против народа, борющегося за равенство и справедливость.

238. Моя страна последовательно выступает против политики апартеида, в основе которой лежит дискриминация людей по признаку цвета кожи и при которой подавляется черное большинство, чтобы сохранить господство белого меньшинства в Южной Африке. Такая политика не только противоречит принципу равенства людей и человеческому достоинству, но и представляет собой источник напряженности и конфликтов, которые угрожают международному миру и безопасности. По-

пирая права черного населения Южной Африки, его достоинство и лишая его возможности играть по праву принадлежащую ему роль в жизни своей страны, эта политика вызывает глубокое неудовлетворение и негодование у подавляющего большинства черного населения страны. В то же время эта политика вынуждает черное население по вполне справедливым причинам прибегать ко всем имеющимся в его распоряжении средствам, включая вооруженную борьбу, для того чтобы освободить себя от оков апартеида. Мировое сообщество нисколько не было удивлено сообщениями о том, что движение против апартеида приобретает широкий размах среди южноафриканских рабочих и студентов и всего черного населения.

239. Учитывая репрессивную политику, проводимую режимом белого меньшинства, движение против апартеида в Южной Африке заслуживает нашей полной поддержки и одобрения. Моя делегация, со своей стороны, желает вновь подтвердить свою искреннюю поддержку народам Южной Африки в их борьбе против апартеида. Мы хотим также отдать дань глубокого уважения всем руководителям национально-освободительного движения в Южной Африке за их преданность этому благородному делу и за те жертвы, которые они принесли во имя него.

240. Моя страна одной из первых прервала все контакты и связи с Южной Африкой. Наложена полный запрет на все виды торговых и экономических отношений между Малайзией и Южной Африкой, полностью запрещено сообщение между двумя странами. Малайзия является также одной из стран, которые стали инициаторами кампании за исключение Южной Африки из Содружества. Мы будем продолжать политику полного бойкота Южной Африки, до тех пор пока она не прислушается к голосу международного сообщества.

241. Важнейшим условием достижения успеха народом Южной Африки в борьбе против апартеида является искренняя поддержка его дела международным сообществом. Мир признал, что апартеид является преступлением против человечества, и он полон решимости покончить с этим явлением. Однако многие государства — члены Организации все еще не проявили соответствующей политической воли. Пользуясь этой возможностью, я хочу обратиться с призывом ко всем, кто до сих пор поддерживает военные и экономические связи с режимом белого меньшинства Южной Африки, и к тем, кто продолжает сотрудничать с ним в какой-либо другой области, проявить чувство ответственности и прекратить все отношения с Южной Африкой. Что касается режима белого меньшинства, то мы настоятельно советуем бы ему обратить внимание на тот факт, что его ожидает трагическое будущее. Если он не изменит свою политику, то будет ввергнут в пучину насилия и кровопролития. Мы надеемся, что этого можно будет избежать путем мирного перехода к обществу, где будут царить равенство и справедливость для всех, независимо от цвета кожи и вероисповедания.

242. Г-н РАНГА (Индия) (*говорит по-английски*): Мне, как представителю страны, чья поддержка борьбы против расизма и всех видов угнетения хорошо известна во всем мире, выпала большая честь иметь возможность выступить на заседании Генеральной Ассамблеи по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южной Африки.

243. Я испытываю сегодня особую гордость оттого, что мне довелось быть лично знакомым с основателем нашей нации Махатмой Ганди, который был также вдохновителем всемирного движения против варварской системы апартеида. Выступая сегодня перед вами, я отчетливо вспоминаю яркие события тех дней, когда я участвовал в борьбе против империализма и колониального господства, которой руководил этот хрупкий, но обладавший железной волей человек. Тысячи юношей и девушек, как и я, прошли через горнило испытаний и огонь борьбы за освобождение Индии под руководством и по призыву нашего великого вождя Махатмы Ганди.

244. Хорошо известно, что именно в Южной Африке Махатма Ганди задумал, разработал и усовершенствовал уникальное ненасильственное оружие «сатьяграха» для освобождения угнетенных и завоевания свободы его народом. По прибытии в Южную Африку Махатма Ганди — почти сразу же ощутил гнетущую атмосферу расистского снобизма и расовой дискриминации, царившую в стране. Индийцы, обосновавшиеся в Южной Африке в большом количестве, — в основном законтрактованные рабочие, — а также черные африканцы рассматривались белыми поселенцами не более как рабочий скот, против них были направлены всевозможные бесчеловечные законы и правила, они подвергались также обществу остракизму. Очень скоро у Махатмы Ганди, который на собственном опыте познал обращение, унижающее достоинство его соотечественников и черных африканцев, возникло стремление к социальной справедливости и гуманизму. Вначале он поставил перед собой задачу мобилизовать индийскую общину на борьбу против этой бесчеловечной социальной несправедливости. Это явилось началом долгой и важной борьбы. Поворотным пунктом в этой борьбе послужило решение правительства Наталя о внесении законопроекта, предусматривавшего лишение индийцев избирательных прав. Махатма Ганди сразу же понял зловещий смысл этого законопроекта и призвал своих соотечественников оказать ему организованное сопротивление. Он приехал в Южную Африку, чтобы работать там в качестве юриста. Однако судьба уготовила ему более благородную миссию. Развитие событий в Южной Африке заставило его продлить свое пребывание в этой стране на 20 лет, проявить свои скрытые духовные силы и превратить невзгоды в творческое созидательное начало. Именно эта сила обогатила революционные устремления униженных и угнетенных масс, придав им импульс борьбы за свои права.

245. Наряду с продолжением — в той или иной форме — борьбы против расизма и дискриминации ширилось признание справедливости дела Махатмы Ганди. Он предвидел, что конфликт с южноафриканским правительством неизбежен, и знал по опыту, что никакая жестокость, какой бы зверской она ни была, не в силах сокрушить силу духа человека, готового бороться и страдать. Он учил других тому, что познал сам. При проведении продиктованной моральными соображениями борьбы одиночные выступления могли принять более широкие масштабы и превратиться в организованную массовую борьбу.

246. В 1907 году был издан закон, согласно которому все индийцы — как мужчины, так и женщины — подлежали регистрации со снятием отпечатков пальцев. Махатма Ганди призвал индийскую общину к протесту против этих унижений и против заключения в тюрьму за отказ соблюдать этот закон. В 1908 году он был арестован, и его примеру «сатьяграхи» последовали другие. В том же году его арестовали во второй раз, а в 1909 году — в третий. Тактика «сатьяграхи» распространилась. Был такой момент, когда бастовало 50 тыс. законтрактованных рабочих, а еще несколько тысяч индийцев находилось в тюрьмах. В этой борьбе Махатме Ганди оказывали умелую помощь его жена Кастурба и ряд английских коллег, включая г-на Генри Полака. Правительство попыталось применить репрессии и даже расстрелы, которые унесли немало человеческих жизней. В конце концов, по выражению одного из биографов Махатмы Ганди, «генерал Смэтс сделал то, что было вынуждено сделать любое другое правительство, вступавшее в единоборство с Ганди, — он уступил». Это была своего рода первая победа. В январе 1914 года было достигнуто временное соглашение, и требования индийцев были удовлетворены.

247. Хотя Махатма Ганди впервые поднял вопрос о расовой дискриминации по той причине, что ей подвергались лица индийского происхождения в Южной Африке, в последующие годы озабоченность, проявляемая Индией, распространилась на все небелые расы, ибо южноафриканское правительство возвело расовую дискриминацию в ранг государственной политики, разделяя общины на основе расовой принадлежности и отказывая им в предоставлении равных прав и возможностей.

248. Могу добавить, что Махатма Ганди благословил образование Фронта за освобождение колониального и «цветного» населения, а также Пан-африканского конгресса, созданного в конце второй мировой войны лордом Феннером Брокуэйем, Джомо Кениатой, Джорджем Падмором, профессором А. Дж. Стоком, г-ном Маконненом, писателем Питером Абрахамсом и мной. Тем самым он поддержал наше требование о том, чтобы права всех «цветных» и колониальных народов были после войны признаны мировыми державами.

249. Тот факт, что Индия сыграла роль одного из инициаторов движения за права человека, по-

лучил историческое признание в 1946 году, когда Организация Объединенных Наций приступила по просьбе правительства Индии к рассмотрению вопроса о расизме в Южной Африке⁷. В октябре 1946 года начала работу вторая часть первой сессии Генеральной Ассамблеи, на которой Индия подняла вопрос о несправедливом обращении с индийцами в Южной Африке. На этой сессии Генеральная Ассамблея приняла по настоянию Индии резолюцию 103 (I), в которой, в частности, заявила, что, «исходя из высших интересов человечества, необходимо положить конец... расовым преследованиям и дискриминации». С тех пор в мире произошли важные революционные события и многие страны, большие и малые, сбросив с себя оковы иностранного господства, стали полноправными членами международного сообщества.

250. В настоящий момент 154 государства всех континентов, являясь уважаемыми членами Организации Объединенных Наций, играют конструктивную роль на международной арене. Одной из таких достойных уважения стран, недавно присоединившихся к равноправному сообществу свободных и независимых государств, является Зимбабве. От имени моей делегации я хотел бы отдать дань уважения героическому народу Зимбабве за его выдающуюся победу. Моя делегация хотела бы также отметить и то, что Индия высоко ценит действенный вклад Организации Объединенных Наций в образование этого нового независимого государства.

251. Радуюсь этой победе гуманизма, мы не забываем о несчастной участи черных южноафриканцев, и прежде всего таких руководителей, как г-н Нельсон Мандела, которые по-прежнему томятся в страшных застенках южноафриканского режима. Мы всей душой с теми мужественными и смелыми людьми, которые продолжают борьбу за свои неотъемлемые права, а также за установление правления большинства. Большое сожаление вызывает тот факт, что, несмотря на непрерывное давление, оказываемое международным сообществом на расистский режим Южной Африки, он по-прежнему нагло игнорирует все призывы мировой общественности раз и навсегда покончить с отвратительной и бесчеловечной политикой апартеида. Моя делегация обратила внимание на то, что некоторые влиятельные представители южноафриканской интеллигенции выносили на обсуждение вопрос о создании белых «хоумлендов» в гуще черного населения этой страны. По мнению моей делегации, в наши дни для всего человечества в целом приемлемо лишь безоговорочное уста-

новление правления большинства народа Южной Африки. Недавно из сообщений прессы мы узнали о смягчении южноафриканским правительством некоторых дискриминационных законов против черных южноафриканцев. Хотя эти уступки, возможно, и явились результатом давления, оказываемого на южноафриканский режим изнутри и извне, они в действительности слишком незначительны. Огромное неравенство, имеющее место во многих областях жизни, проявляется и в том, что для обучения черных детей предоставляются неадекватные условия, в то время как белым детям обеспечены неограниченные возможности для образования. Сколько времени потребуется режиму апартеида для того, чтобы ввести в таких же масштабах обязательное образование для черных детей? Никакие уступки не могут заменить полного признания прав южноафриканского народа и необходимости политического правления большинства.

252. В докладе Специального комитета против апартеида, в частности, говорится:

«Опасность конфликта значительно увеличилась в результате продолжающегося наращивания военного потенциала режима и его лихорадочных усилий, направленных на овладение потенциалом ядерного оружия» [см. A/35/22, пункт 294].

В этой связи мы считаем предосудительным тот факт, что некоторые богатые страны безразлично сотрудничают с Южной Африкой в различных областях, в том числе и ядерной, и тем самым поощряют попрание прав и достоинства черного большинства со стороны расистских правителей Южной Африки. Мы хотели бы еще раз призвать все страны, сотрудничающие с Южной Африкой, прислушаться к голосу времени, в особенности после замечательной победы, одержанной недавно мужественным народом Зимбабве, и объединиться с международным сообществом в борьбе за полное искоренение всех отвратительнейших проявлений апартеида.

253. Моя делегация нисколько не сомневается в том, что, какой бы долгой и упорной ни была борьба народа Южной Африки, победа в конечном счете будет за ним. Он может быть по-прежнему уверен в том, что его борьба — это и наша борьба. Мы страдаем вместе с южноафриканским народом от каждого репрессивного акта, направленного против него. И мы будем оказывать ему решительную поддержку до тех пор, пока он не одержит победу.

Заседание закрывается в 19 час. 15 мин.

⁷ См. A/149.